



[www.hp.com/go/vectrasupport](http://www.hp.com/go/vectrasupport)

# hp vectra vl800 desktop

## guida d'uso



---

## Avviso

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso.

Hewlett-Packard non rilascia garanzie su questo materiale, comprese le garanzie implicite di commercializzazione e di idoneità a scopi particolari, e non limitatamente ad esse. Essa non sarà ritenuta responsabile di errori qui contenuti o di danni accidentali o conseguenti alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale.

Hewlett-Packard non sarà ritenuta responsabile dell'uso o dell'affidabilità del proprio software su macchine di altri costruttori.

Questo documento contiene informazioni riservate protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in altra lingua senza consenso scritto di Hewlett-Packard

Adobe<sup>®</sup>, Acrobat<sup>®</sup> e Acrobat<sup>®</sup> Reader<sup>™</sup> sono marchi di Adobe Systems Incorporated.

Microsoft<sup>®</sup>, MS<sup>®</sup>, MS-DOS<sup>®</sup>, Windows<sup>®</sup> e Windows NT<sup>®</sup> sono marchi di Microsoft Corporation depositati negli Stati Uniti.

Pentium<sup>®</sup> è un marchio depositato di Intel Corporation.

Rambus<sup>®</sup> e RDRAM<sup>®</sup> sono marchi depositati di Rambus Inc.

Direct Rambus<sup>™</sup>, Direct RDRAM<sup>™</sup> e RIMM<sup>™</sup> sono marchi di Rambus Inc.

Sound Blaster<sup>®</sup> è un marchio depositato di Creative Technology Limited.

NVIDIA<sup>™</sup>, GeForce2 GTS<sup>™</sup> e GeForce2 MX<sup>™</sup> sono marchi depositati e non di NVIDIA Corporation.

HP France  
Business Desktop Division (BDD)  
38053 Grenoble Cedex 9  
France

©2001 Hewlett-Packard Company

---

# Guida d'uso

## Sommario

Importanti norme di sicurezza .....	v
Informazioni e supporto .....	vii
Informazioni sugli aspetti ergonomici .....	viii
Informazioni tecniche .....	ix
<b>1 Preparazione e uso del PC. ....</b>	<b>11</b>
Collegamento di dispositivi .....	12
Avvio e arresto del PC .....	15
Uso della tastiera multimediale avanzata (solo alcuni modelli) .....	17
Visualizzazione della schermata riepilogativa. ....	18
Uso del programma HP Setup. ....	19
Impostazione delle password nel programma HP Setup. ....	21
Ottimizzazione dei consumi .....	22
Gestibilità. ....	22
Software e driver .....	22
<b>2 Installazione e sostituzione di componenti hardware nel PC .....</b>	<b>23</b>
Spostamento del coperchio e della mascherina frontale .....	24
Rimozione, sostituzione ed espansione della memoria. ....	26
Installazione o sostituzione di una scheda accessoria. ....	28
Installazione di dispositivi di memoria di massa .....	29
Rimozione e sostituzione dell'unità disco primaria .....	33
Installazione di una seconda unità disco rigido .....	34
Installazione di un dispositivo in un vano ad accesso frontale ..	35
Sostituzione dell'unità CD-ROM (o DVD) .....	37
Sostituzione dell'unità disco floppy .....	38
Sostituzione del gruppo vano disco rigido/altoparlanti. ....	39
Completamento dell'installazione di un dispositivo di memoria .	42
Sostituzione della ventola dello chassis principale .....	44
Sostituzione dell'alimentatore. ....	45
Sostituzione del processore .....	46
Sostituzione della scheda di sistema .....	49
Interruttori della scheda di sistema .....	52
Sostituzione della batteria. ....	53
Connettori della scheda di sistema .....	54

---

# ***Guida d'uso***

## **Sommario**

<b>3</b>	<b>Risoluzione dei problemi del PC HP.....</b>	<b>55</b>
	Se il PC non si avvia correttamente.....	56
	Se il PC ha un problema hardware .....	56
	Diagnostica preavvio.....	58
	Programma di diagnostica hardware HP e-DiagTools .....	59
	CD-ROM di recupero e creazione immagine .....	61
	Domande più frequenti .....	64
	Suggerimenti utili.....	65
	In caso di problemi .....	66

---

## Importanti norme di sicurezza

### Per evitare scosse elettriche

---

#### ATTENZIONE

Per evitare scosse elettriche, non aprire mai l'alimentatore. Al suo interno non ci sono componenti affidati alla manutenzione dell'utente.

Per evitare scosse e danni alla vista prodotti dalla luce del laser, non aprire il modulo laser, la cui manutenzione è affidata esclusivamente a personale qualificato. Non intervenire sull'unità laser e ricavare i dati relativi all'alimentazione e alla lunghezza d'onda dall'etichetta applicata sul CD-ROM. Questo è un prodotto laser di classe 1.

---

### Sicurezza elettrica

---

#### ATTENZIONE

Per la propria sicurezza, collegare sempre i dispositivi a prese con messa a terra. Utilizzare un cavo di alimentazione con un'adeguata spina con messa a terra, come quello in dotazione o conforme alle norme del proprio paese. L'apparecchiatura viene scollegata dalla rete elettrica staccando il cavo dalla presa di corrente. Si consiglia quindi di collocarla vicino a una presa di corrente facilmente accessibile.

---

### Modelli multimediali

---

#### ATTENZIONE

Se il PC acquistato è un modello multimediale oppure se nel PC è stata installata una scheda audio, prima di collegare le cuffie o gli altoparlanti abbassare sempre il volume per evitare il fastidio prodotto da scariche o rumori inattesi. L'ascolto prolungato di suoni ad alto volume può causare danni permanenti all'udito. Prima di indossare le cuffie, metterle intorno al collo e abbassare il volume. Dopo averle indossate, aumentare il volume fino a raggiungere il livello migliore di ascolto. .

---

### Rimozione e riposizionamento del coperchio

Per ragioni di sicurezza, non togliere mai il coperchio del PC senza avere prima staccato il cavo dalla presa di corrente e tutti i collegamenti dalle reti di telecomunicazioni. Rimettere il coperchio prima di riaccendere il PC.

## Altre informazioni sulla sicurezza

---

### ATTENZIONE

Se installata male, la batteria può esplodere. Per la propria incolumità, non tentare di ricaricare, smontare o bruciare la vecchia batteria. Sostituirla solo con una dello stesso tipo o di tipo equivalente consigliato dal costruttore. Anche se la batteria di questo PC è al litio e non contiene quindi metalli pesanti, per la salvaguardia dell'ambiente, non gettarla nei rifiuti domestici, ma riconsegnarla al fornitore (negoziò, rivenditore di computer o HP) che potrà riciclarla o smaltirla nel modo più consono. La restituzione delle batterie è completamente gratuita.

#### **Per chi usa il modem:**

Non tentare di collegare questo prodotto alla linea telefonica durante un temporale. Non installare mai prese telefoniche in ambienti umidi a meno che la linea telefonica non sia stata scollegata sull'interfaccia di rete. Non toccare mai i fili o i terminali telefonici non isolati a meno che la linea telefonica non sia stata scollegata sull'interfaccia di rete. Usare la massima cautela nell'installare o modificare le linee telefoniche. Non usare il telefono (salvo i cordless) durante il temporale: il rischio è di rimanere fulminati.

Non usare il telefono per denunciare una fuga di gas nei pressi della fuga. Non toccare o togliere la scheda di comunicazione senza essersi prima scollegati dalla rete.

---

## Disimballaggio del PC

---

### ATTENZIONE

Se non si è sicuri di poter sollevare l'apparecchiatura senza causare danni, non tentare di spostarla senza aiuto.

---

## Elettricità statica

---

### AVVERTENZA

L'elettricità statica può danneggiare i componenti elettronici. Spegnerò tutta l'attrezzatura. Non toccare l'accessorio con i vestiti. Per eliminare l'elettricità statica durante l'estrazione dell'accessorio dalla sua custodia, mettere la custodia sul PC. Manipolare l'accessorio il meno possibile e con la massima cautela.

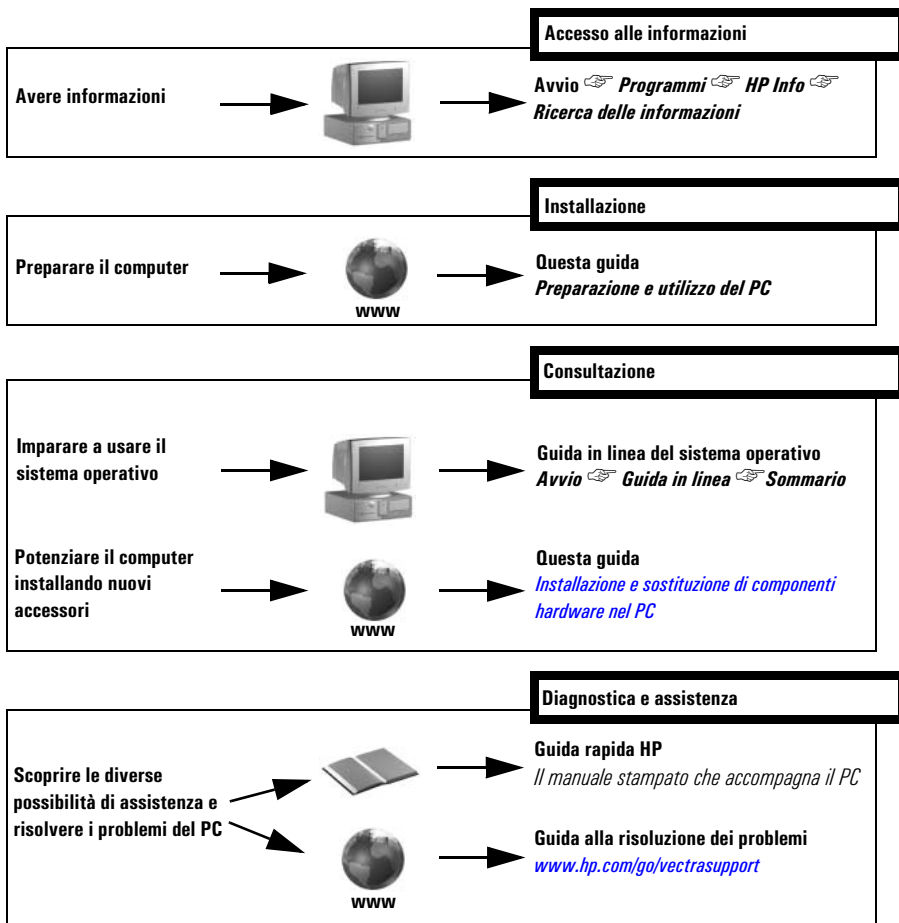
---

---

## Informazioni e supporto

### Mappa della documentazione del PC

Se si desidera ...



## Informazioni sul sito Web HP

Il sito Web HP contiene numerose informazioni, incluse una documentazione scaricabile, opzioni di servizio e assistenza e le versioni più recenti di driver e programmi di utilità

### *Documentazione scaricabile dal sito Web HP*

Il sito web HP contiene altri documenti relativi al PC acquistato. Ognuno di essi è disponibile in formato PDF (Adobe Acrobat).

La documentazione per questo PC è disponibile gratuitamente nel sito Web HP all'indirizzo [www.hp.com/go/vectrasupport](http://www.hp.com/go/vectrasupport).

La documentazione disponibile contiene quanto segue:

- Guida alla risoluzione dei problemi — che fornisce informazioni sulla rilevazione e risoluzione dei problemi.
- Manuale tecnico — che fornisce informazioni dettagliate sul PC acquistato e in particolare su quanto segue:

Interruttori, IRQ, DMA e indirizzi di I/O della scheda di sistema, configurazioni di prova sui consumi e le emissioni acustiche e configurazione della connessione in rete.

- Service Handbook — che fornisce informazioni sulle parti di ricambio, inclusi i numeri di parte HP.

---

#### *NOTA*

Per visualizzare e stampare le guide sopra indicate, è necessario avere installato Acrobat Reader sul proprio PC. È possibile scaricarlo gratuitamente dal sito Web Adobe Systems Incorporated: [www.adobe.com](http://www.adobe.com).

---

---

## Informazioni sugli aspetti ergonomici

Si raccomanda vivamente di leggere le informazioni sull'uso ergonomico del PC prima di cominciare a usarlo.

Le informazioni basilari sono riportate anche nella *Guida rapida* (fornita assieme al PC).

Per accedere alle informazioni sugli aspetti ergonomici dal proprio PC, fare clic sul pulsante **Avvio** e poi su **Programmi** ⇄ **HP Info** ⇄ **Lavorare in modo confortevole** o collegarsi al sito Web HP [www.hp.com/ergo](http://www.hp.com/ergo).



---

## Informazioni tecniche

### Caratteristiche fisiche (configurazione standard alla consegna)

Caratteristica	Descrizione
Peso (configurazione con 1 unità CD-ROM, tastiera e video esclusi)	10 kg
Dimensioni	Larghezza: 420 mm Altezza: 162 mm Profondità: 457 mm
Ingombro	0,19 m <sup>2</sup>
Emissioni acustiche (ISO 7779) In funzione (inattiva):	Potenza acustica in LwA < 38 dBA Pressione acustica postaz. operatore: LpA ≤ 29,8 dBA
Alimentazione Tensione di ingresso (selettore della tensione) Frequenza di ingresso:	100 - 127, 200 -240 V 7 A max o 7/4 A 50/60 Hz
Consumi- Windows 2000 • Normale • In sospensione (*)	115V / 60 Hz e 230V / 50 Hz < 70 W < 5 W
Potenza di uscita min. disponibile:	250W
Umidità di stoccaggio	dall'8% all'85% (relativa)

---

#### NOTA

Quando si spegne il PC con il pulsante di accensione del pannello frontale, il consumo di energia scende a 5 Watt, ma non arriva a zero. Il metodo on/off utilizzato da questi PC aumenta notevolmente la durata dell'alimentatore. Per azzerare il consumo in modalità "off", scollegare il PC dalla presa o utilizzare un blocco alimentazione con interruttore.

---



---

## Preparazione e uso del PC

---

### **ATTENZIONE**

---

Se non si è sicuri di poter sollevare il PC e il video senza causare danni, non tentare di spostarli senza aiuto.

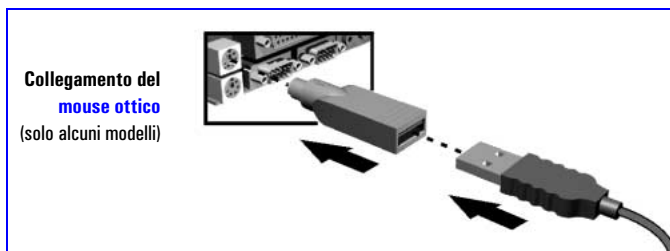
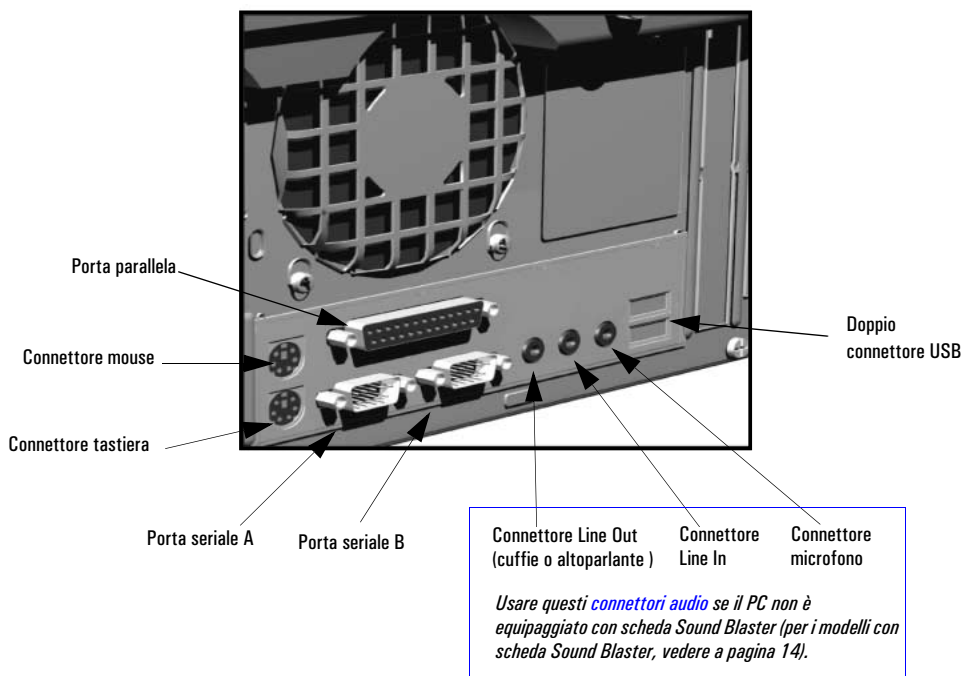
- 1 All'arrivo del PC, disimballare tutti i componenti.
- 2 Collocare il PC su una scrivania robusta vicino a prese di corrente facilmente accessibili e con spazio sufficiente per la tastiera, il mouse e gli altri accessori.
- 3 Posizionare il PC in modo che i connettori posteriori siano facilmente accessibili.

### *Attrezzi utili all'installazione*

Per l'installazione non servono utensili speciali. Solo per installare un'unità a disco o una scheda accessoria, è necessario servirsi di un cacciavite a punta piatta (per maggiori informazioni sull'installazione degli accessori, vedere "Installazione e sostituzione di componenti hardware nel PC" a pagina 23).

## Collegamento di dispositivi

Per la propria sicurezza, si raccomanda, prima di procedere, di leggere attentamente le pagine v e vi.



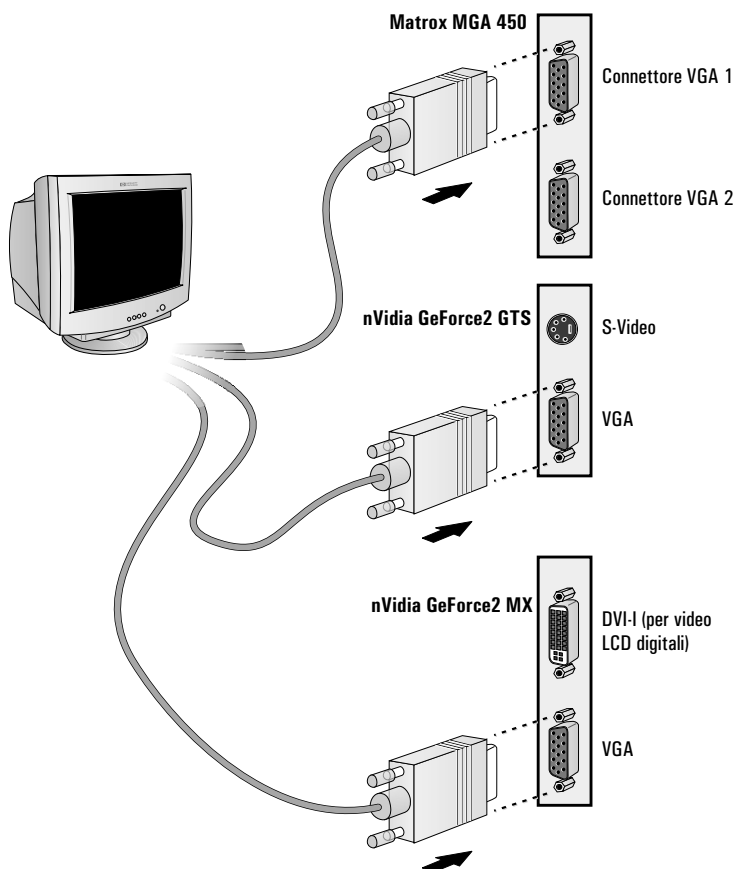
**NOTA**

**Universal Serial Bus (USB).** Sono i connettori utilizzabili con gli accessori USB (per informazioni sugli accessori HP, visitare il sito Web HP [www.hp.com/go/pcaccessories](http://www.hp.com/go/pcaccessories)). Per lo più gli accessori USB sono configurati automaticamente quando sono collegati fisicamente al PC. L'USB è supportato solo da Windows 2000, Windows 98 e Windows 95 SR 2.1.

**Connettore Line Out.** Usando il connettore Line out, l'altoparlante interno è disattivato, quelli esterni devono avere un alimentatore incorporato.

## Collegamento del video

Il video deve essere collegato in base al modello di scheda grafica installata nel modo qui indicato.



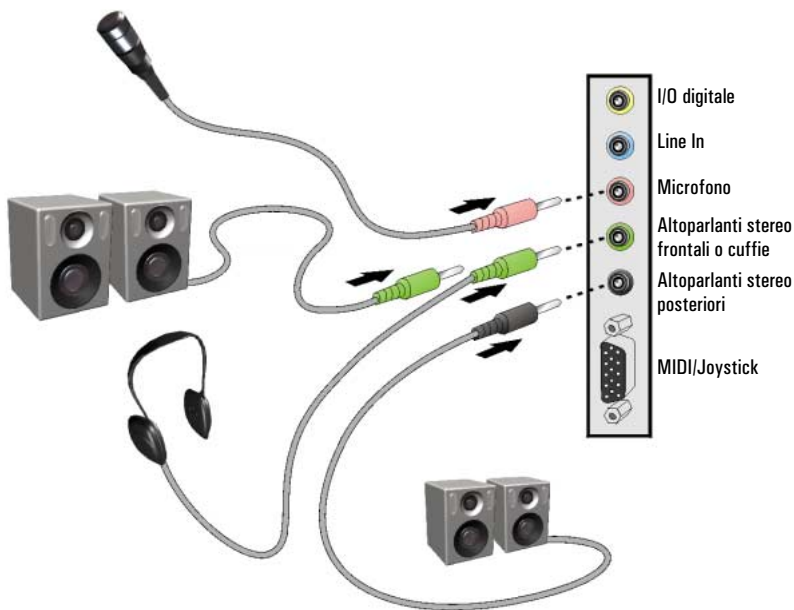
## 1 Preparazione e uso del PC

### Collegamento di dispositivi

#### Collegamento della scheda audio Sound Blaster (solo alcuni modelli)

Se il PC acquistato è dotato di scheda audio Sound Blaster, collegare i dispositivi audio nel modo qui indicato.

Se il PC non dispone di scheda Sound Blaster, vedere a pagina 12.



---

## Avvio e arresto del PC

### Primo avvio del PC

Se il PC contiene software preinstallato, quest'ultimo viene inizializzato la prima volta che si accende il computer. La procedura di inizializzazione richiede alcuni minuti e imposta il software nella lingua locale e in base all'hardware installato (le impostazioni possono comunque essere modificate dopo l'inizializzazione del software).

### Avvio del PC

- 1 Prima di avviare il PC, accendere sempre il video.
- 2 Avviare il PC in uno dei modi seguenti:
  - Premere il pulsante di accensione sul pannello frontale.
  - Premere la barra spaziatrice (unicamente per i modelli multimediali).

L'accensione da tastiera funziona solo se è stato impostato l'interruttore della scheda di sistema appropriato (impostazione predefinita è attivata).

All'accensione, mentre appare il logo del PC, il computer esegue i test POST (Power-On-Self-Test). Per visualizzare i dettagli dei test, premere il tasto **Esc**, mentre eventuali errori rilevati dai test POST vengono visualizzati automaticamente.

- 3 Se nel programma *Setup* è stata impostata una password, il relativo prompt compare a video dopo il completamento del test POST. In questo caso, per poter usare il PC, inserire la password e premere **Invio**.

## Inizializzazione del software

---

### NOTA

---

NON SPEGNERE il PC durante l'inizializzazione del software, per non avere effetti imprevisti.

Per inizializzare il software:

- 1 Accendere prima il video e poi il PC.  
All'accensione del PC, compare a video il logo del PC HP. Il computer esegue il test automatico all'accensione (POST).
- 2 La procedura di inizializzazione del software si avvia. Viene visualizzata la licenza software e l'utente ha la possibilità di leggere i consigli ergonomici del paragrafo *Lavorare in modo confortevole* (informazioni ergonomiche per l'utente). In seguito, vengono poste alcune domande sul PC.
- 3 Nel corso della procedura di inizializzazione, l'utente può compilare il modulo di registrazione della garanzia fornito con questo manuale.
- 4 Al termine dell'inizializzazione, fare clic su OK per riavviare il PC.

## Creazione di dischetti di emergenza

Durante l'inizializzazione del software è estremamente importante creare, alla richiesta, un dischetto di emergenza per il sistema operativo. A tale scopo HP raccomanda di utilizzare dischetti nuovi.

Per maggiori dettagli su come creare questi dischetti, consultare la documentazione delle applicazioni o del sistema operativo.

## Arresto del PC

Per arrestare il PC, uscire prima da tutte le applicazioni e selezionare il comando di chiusura di sessione del menu **Avvio**. Al prompt, premere il pulsante di accensione sul PC.

---

### AVVERTENZA

---

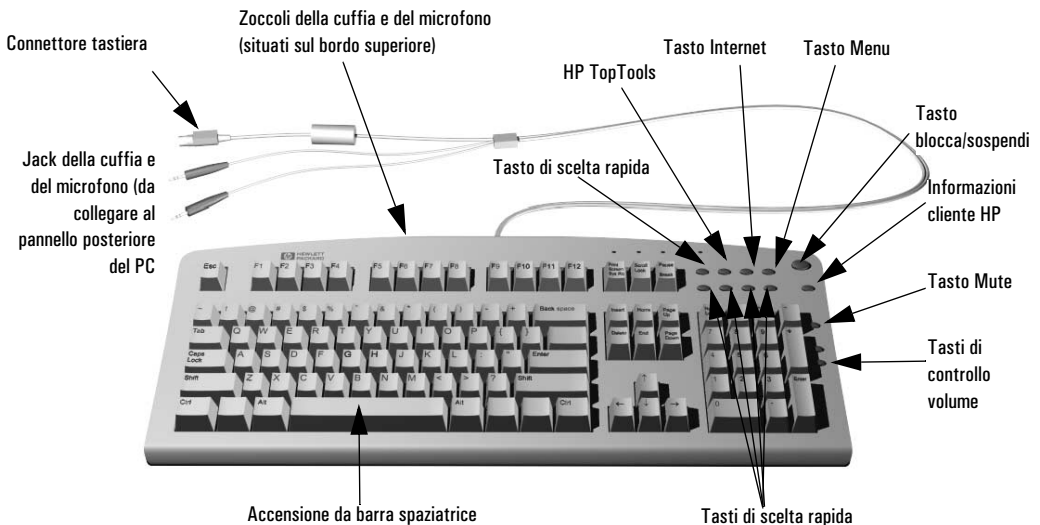
Non usare il pulsante di accensione fino alla comparsa del prompt, altrimenti i dati delle applicazioni in corso, non ancora salvati, possono andare perduti.



## Uso della tastiera multimediale avanzata (solo alcuni modelli)

La tastiera avanzata HP comprende i tasti funzione che consentono di:

- Visualizzare e configurare le funzioni assegnate ai tasti.
- Avviare applicazioni e aprire file o siti web con un solo tasto.
- Lanciare il browser di Internet fornito con il sistema.
- Bloccare o sospendere temporaneamente il PC.
- Accedere ad HP TopTools e alle informazioni del cliente.
- Disattivare o regolare il volume del sistema audio.
- Collegare direttamente alla tastiera una cuffia e un microfono. I connettori della cuffia e del microfono devono però essere collegati ai jack corrispondenti del pannello posteriore.



### *Tasto Menu*

Premendo il tasto Menu “?” compare a video lo schema dei tasti funzione del pannello di controllo della tastiera avanzata HP. Facendo clic sui tasti a video, l'utente può visualizzare o modificare la funzione di ciascun tasto. I tasti di scelta rapida sono forniti appositamente per le funzioni definite dall'utente.

### Visualizzazione della schermata riepilogativa

La schermata riepilogativa fornisce il riepilogo della configurazione corrente del PC (per esempio: versione del BIOS, velocità della CPU, dimensione del modulo di memoria e dispositivi di memoria di massa installati).

Si raccomanda di controllare la configurazione del PC quando lo si usa per la prima volta e dopo aver installato, rimosso o potenziato gli accessori. Per controllare la configurazione:

- 1 Accendere prima il video e poi il PC. Se il PC è già acceso, salvare i dati e uscire da tutti i programmi, quindi riavviare il PC. Per qualsiasi informazione particolare su come spegnere e riavviare il PC, consultare il manuale del sistema operativo.
- 2 Quando il logo di avvio compare a video, premere **Esc**. Si accederà alla schermata riepilogativa HP (per passare direttamente al programma *Setup* e saltare la schermata riepilogativa, premere **F2** anziché **Esc**). La schermata riepilogativa rimane visualizzata solo per breve tempo.

---

## Uso del programma HP Setup

Il programma *Setup* permette di configurare il PC (per esempio: predisposizione del sistema e delle parole di accesso dell'utente, installazione e potenziamento dei dispositivi della memoria di massa) e di risolvere i problemi di configurazione.

Si raccomanda di annotare qualsiasi modifica apportata ai parametri di configurazione del sistema.

### Avvio del programma HP Setup

- 1 Accendere prima il video e poi il PC. Se il PC è già acceso, registrare i dati, uscire da tutti i programmi e riavviare il PC.
- 2 Quando nella parte bassa dello schermo compare la scritta **F2 Setup** premere **F2**. Se il tasto **F2** non viene premuto in tempo e la procedura di avvio continua, è necessario riavviare il PC e ripetere i test POST per potere premere **F2**.

Compare la schermata di apertura del programma *Setup* del PC. Il menu principale (Main) presenta un elenco di informazioni, fra cui la versione del BIOS installata e la data e l'ora.

Una striscia in alto sullo schermo offre un elenco di menu fra cui scegliere quello desiderato usando i tasti freccia a destra o a sinistra.

### Menu Main

Il menu Menu presenta un elenco di campi, fra cui quello della versione del BIOS e i campi "Configuration Data"; "System Time"; "System Date"; "Key Click"; "Key Auto-Repeat Speed"; "Delay Before Auto-Repeat" e "NumLock at Power-on".

Normalmente la voce "Reset Configuration Data" è impostata su No. Selezionando Yes si azzerano i dati di configurazione del sistema e si ripristinano le impostazioni predefinite.

### Menu Advanced

Il menu Advanced offre una lista di sottomenu che permettono di:

- Configurare il caching della memoria, le porte USB, le porte di I/O integrate e le periferiche audio integrate.
- Attivare le unità disco floppy, i dispositivi IDE (primari e secondari).
- Definire i dispositivi PCI.

### Menu Security

I sottomenu servono a modificare le caratteristiche e i valori delle password dell'amministratore del sistema, dell'utente, dell'accensione e del Fixed Disk Boot Sector e a prevenire gli avvii non autorizzati dalle unità disco floppy, CD-ROM e IDE-HDD (refer to "Impostazione delle password nel programma HP Setup" on page 21).

### Menu Boot

Seleziona l'ordine con cui il BIOS sceglie il dispositivo di avvio del sistema. Il modo opzionale QuickBoot permette al sistema di evitare alcuni test durante l'avvio riducendo così il tempo necessario all'avvio del sistema.

### Menu Power

L'opzione Network Interface attiva il sistema in modo che ritorni alla velocità normale ogni volta che riceve un certo comando dall'interfaccia di rete.

---

#### *NOTA*

*Setup* cambia il comportamento del sistema modificando i parametri di inizializzazione dell'accensione. Impostando valori non corretti si può causare un errore di avvio del sistema. In questo caso, premere **F9** per caricare i valori predefiniti di *Setup*.

---

---

## Impostazione delle password nel programma HP Setup

Il PC è dotato di tre livelli di protezione, ottenuti con tre tipi di password, quella dell'amministratore, quella dell'utente e quella di avvio. Le password si impostano nel menu **Security** del programma *Setup*.

L'amministratore può accedere e modificare tutte le impostazioni nel programma *Setup*, mentre l'utente può accedere e modificare solamente alcuni elementi nel menu *Main*.

Quando è attivata l'opzione password di avvio, è necessario immettere una password ogni volta che si avvia il PC. Si possono usare sia la password dell'amministratore che quella dell'utente.

### Impostazione della password

Per impostare una password:

- 1 Avviare il programma *Setup*.
- 2 Selezionare il menu **Security**.
- 3 Selezionare il sottomenu password **Administrator** o **User**.
- 4 Selezionare la voce di Setup **Set Administrator** o **User password**. Compare due volte la richiesta di fornire la password.

Per attivare la password di avvio, selezionare la voce di Setup **Enabled**.

- 5 Per registrare le modifiche e uscire dal programma *Setup*, premere **Esc** oppure selezionare **Exit Menu** e poi **Exit Saving Changes**.

Per rimuovere la password, seguire la stessa procedura. Fornire prima la password esistente alla richiesta, poi, invece della nuova password, lasciare il campo vuoto e premere **Invio**. Per confermare la scelta, premere **Invio** una seconda volta.

---

## Ottimizzazione dei consumi

L'ottimizzazione dei consumi permette di ridurre il consumo complessivo di energia del PC abbassandone i consumi quando si trova in stato di inattività. Per maggiori informazioni sui dati del consumo di energia, vedere la scheda tecnica del PC nel sito web HP all'indirizzo:

[www.hp.com/desktops/vectra](http://www.hp.com/desktops/vectra).

### *Sistema operativo*

Nella gestione dei consumi i sistemi operativi si comportano in modo diverso. Per maggiori informazioni consultare quindi la documentazione del proprio.

---

## Gestibilità

Il PC è facilmente gestibile. È infatti dotato del programma HP TopTools, uno strumento di gestione dell'hardware che contribuisce a risolvere i problemi e a semplificare l'amministrazione remota. Per maggiori informazioni su TopTools, collegarsi al sito Web HP all'indirizzo:

[www.hp.com/toptools](http://www.hp.com/toptools).

---

## Software e driver

Nella parte "Software e Driver" del sito web HP Support all'indirizzo [www.hp.com/go/vectrasupport](http://www.hp.com/go/vectrasupport), si possono scaricare le ultime versioni dei driver e del BIOS per il PC acquistato.

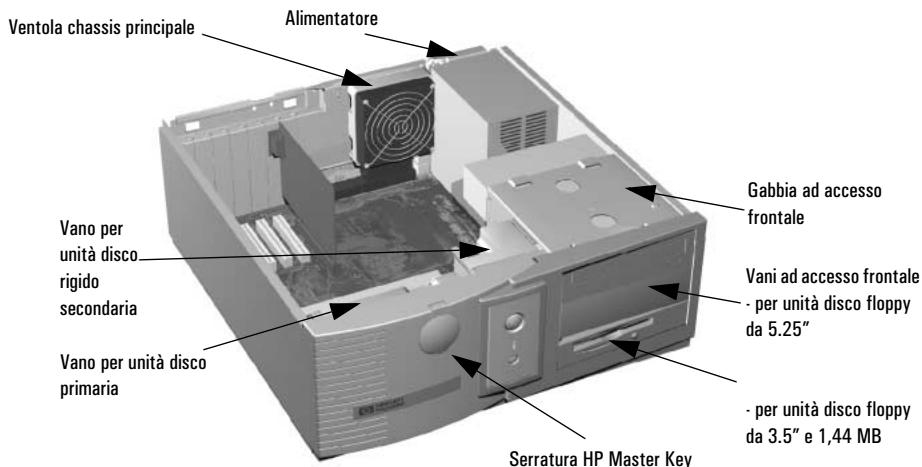
È possibile inoltre abbonarsi per ottenere automaticamente informazioni sulla disponibilità di nuovi driver.

Per avere l'elenco aggiornato dei dispositivi supportati, contattare il proprio rivenditore o visitare il sito Web HP all'indirizzo:

[www.hp.com/go/vectrasupport](http://www.hp.com/go/vectrasupport).

## Installazione e sostituzione di componenti hardware nel PC

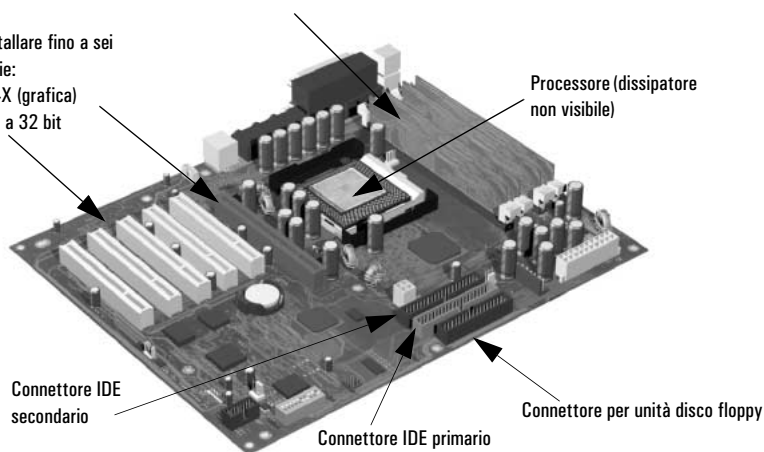
Il capitolo contiene informazioni su come installare accessori e sostituire componenti hardware nel PC.



Zoccoli di memoria per quattro moduli RDRAM

Possibilità di installare fino a sei schede accessorie:

- Uno slot AGP 4X (grafica)
- Cinque slot PCI a 32 bit



## 2 Installazione e sostituzione di componenti hardware nel PC

### Spostamento del coperchio e della mascherina frontale

Per una lista aggiornata dei dispositivi, contattare il proprio rivenditore o visitare il sito [www.hp.com/go/pcaccessories](http://www.hp.com/go/pcaccessories) e selezionare **v1800** nel menu.

Per una lista di dispositivi non HP compatibili con il PC, consultare l'elenco dei prodotti testati all'indirizzo

[www.hp.com/desktops/vectra/v1800/tpl.html](http://www.hp.com/desktops/vectra/v1800/tpl.html) (se disponibile).

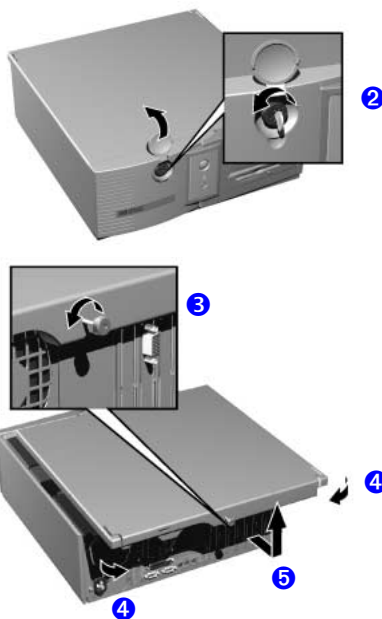
---

## Spostamento del coperchio e della mascherina frontale

### Rimozione del coperchio

Per la propria sicurezza, si raccomanda, prima di procedere, di leggere attentamente le pagine v e vi.

- 1 Spegnere il video e il PC. Scollegare tutti i cavi di alimentazione e qualsiasi cavo di rete o di telecomunicazioni.
- 2 Se necessario, sbloccare il coperchio con la chiave posta sul pannello frontale.
- 3 Rimuovere la vite posta sul retro del PC.
- 4 Spingere verso l'interno i due ganci di sblocco.
- 5 Far scivolare il coperchio verso il retro del PC finché non si blocca, quindi sollevare e togliere lo chassis dal PC.

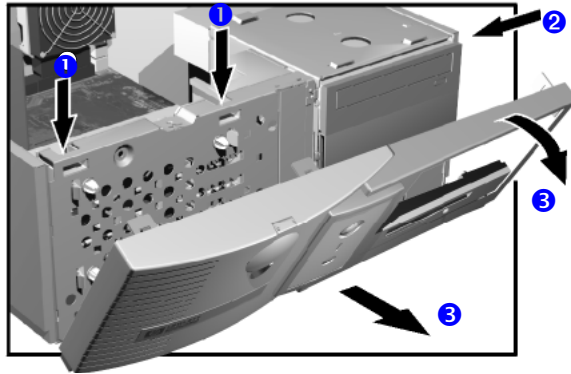




### Rimozione della mascherina frontale

Se necessario, togliere la mascherina frontale nel modo seguente:

- 1 Spingere verso il basso i due fermi grigi.
- 2 Spingere verso l'interno il fermo blu.
- 3 Piegarla in avanti la mascherina e toglierla sollevandola.



### Riposizionamento del coperchio e della mascherina frontale

- 1 Controllare che tutti i cavi interni siano collegati correttamente e posizionati in modo sicuro.
- 2 Se necessario, riposizionare la mascherina frontale allineando i tre perni posti nella parte inferiore della mascherina con i rispettivi alloggiamenti nella parte frontale dello chassis. Spingere leggermente in avanti finché la mascherina non si assesta con uno scatto.
- 3 Abbassare il coperchio sullo chassis del PC (allineando i binari posti nei bordi interni del coperchio con i lati dello chassis) e riposizionarlo spingendolo in avanti con decisione.
- 4 Stringere la vite sul retro del PC.
- 5 Se necessario, bloccare il coperchio con l'apposita chiave. Ricollegare tutti i cavi di alimentazione e di telecomunicazioni.

## 2 Installazione e sostituzione di componenti hardware nel PC

Rimozione, sostituzione ed espansione della memoria

### Rimozione, sostituzione ed espansione della memoria

#### NOTA

Usare solo moduli di memoria HP specificatamente studiati per questo modello di PC. Per sapere quali sono gli accessori disponibili per il proprio PC, visitare il sito Web: [www.hp.com/go/pcaccessories](http://www.hp.com/go/pcaccessories).

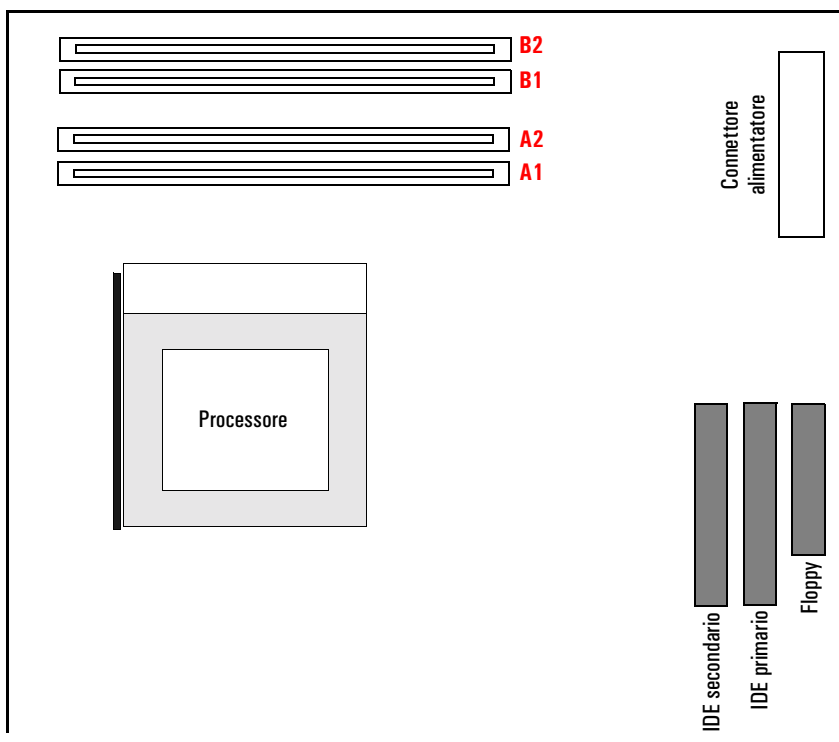
#### Espansione della memoria

Il PC dispone di due zoccoli di memoria per l'installazione di due o quattro moduli RDRAM (RAMBUS Direct RAM) PC800.

#### NOTA

Ogni coppia di zoccoli di memoria deve contenere moduli identici fra loro (stesse dimensioni, stessa velocità, stesso tipo), cioè gli zoccoli **A1** e **B1** devono contenere moduli identici e identici (o moduli di continuità) devono essere i moduli degli zoccoli **A2** e **B2**.

Se sono installati due moduli RDRAM, usare gli zoccoli **A1** e **B1**: gli altri due (**A2** e **B2**) devono contenere moduli di continuità.



I moduli di memoria per il PC sono disponibili presso HP o il rivenditore autorizzato HP. Per sapere quali sono i moduli disponibili, visitare il sito [www.hp.com/go/pcaccessories](http://www.hp.com/go/pcaccessories) e selezionare **HP Memory** e **v1800** nei menu.

### Rimozione e installazione di un modulo di memoria

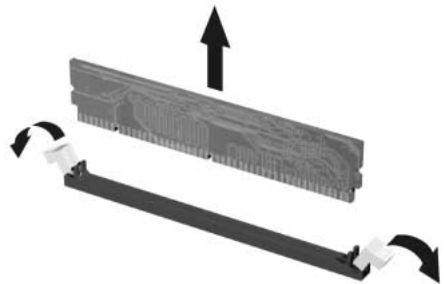
#### *Installazione o sostituzione di un modulo di memoria*

- 1 Spegnerne il video e il PC. Scollegare tutti i cavi di alimentazione, di rete e di telecomunicazioni.

- 2 Togliere il coperchio dal PC (vedere le istruzioni a pagina 24).

- 3 Per installare un nuovo modulo di memoria, è necessario togliere il modulo di continuità. Aprire i due fermi ed estrarre il modulo dal suo zoccolo.

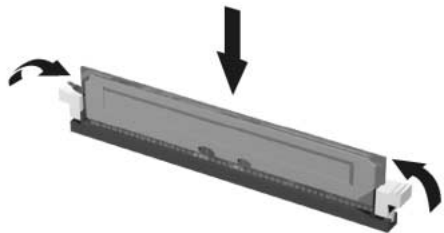
Per sostituire un modulo già esistente, aprire i due fermi ed estrarre il modulo dallo zoccolo.



Il modulo di memoria o di continuità deve essere sempre riposto al sicuro perché potrebbe essere utile in futuro.

- 4 Installare il nuovo modulo facendo attenzione che le due tacche sul bordo inferiore del modulo siano allineate con quelle dello zoccolo. Con i due fermi aperti, premere il modulo nello zoccolo

**completamente** finché i fermi non si assestano con uno scatto. Per essere certi che il modulo sia inserito correttamente i due fermi possono anche essere chiusi a mano.



- 5 Rimettere il coperchio sul PC (vedere a pagina 25) e ricollegare tutti i cavi di alimentazione e di telecomunicazioni.
- 6 Controllare la nuova configurazione nella Schermata riepilogativa (vedere “Visualizzazione della schermata riepilogativa” a pagina 18).

---

### Installazione o sostituzione di una scheda accessoria

Il PC ha cinque slot per schede accessorie PCI (PCI 2.2) da 33 MHz a 32 bit e uno slot AGP sulla scheda di sistema. Lo slot AGP è destinato alle schede video AGP da 25 W 1,5V standard.

- 1 Spegnere il video e il PC. Scollegare tutti i cavi di alimentazione e qualsiasi cavo di rete o di telecomunicazioni.
- 2 Togliere il coperchio dal PC (vedere le istruzioni a pagina 24).
- 3 Per installare una nuova scheda accessoria, svitare e rimuovere il coprislot e metterlo in un posto sicuro. Se il coprislot è troppo stretto, allentare le viti sugli slot vicini.
- 4 Per sostituire una scheda accessoria preesistente, togliere tutti i cavi collegati alla vecchia scheda, togliere la vite che la tiene fissata e con delicatezza estrarre la scheda.  
Per estrarre la scheda grafica AGP, prima di togliere la scheda sbloccare il gancio di plastica.

---

#### NOTA

Le posizioni esatte e le istruzioni di installazione relative alle schede sono talvolta indicate nei manuali che le accompagnano.

- 5 Allineare con cura la nuova scheda, posizionarla, spingerla con decisione nello slot e stringere la vite.
- 6 Per installare o sostituire una scheda grafica AGP, fissarla con il gancio di plastica al connettore AGP.
- 7 Per installare o sostituire una scheda SCSI, ricollegare il connettore della spia di attività del disco alla scheda di sistema (vedere a pagina 52 la posizione di connettori della scheda di sistema).
- 8 Per installare o sostituire una scheda Sound Blaster, ricollegare il cavo audio dell'unità CD-ROM alla scheda Sound Blaster (se il PC non ha la scheda Sound Blaster, il cavo audio dell'unità CD-ROM si collega alla scheda di sistema – vedere a pagina 52 la posizione dei connettori della scheda di sistema).
- 9 Installare tutti gli altri accessori, rimettere il coperchio (vedere a pagina 25) e ricollegare tutti i cavi di alimentazione e di telecomunicazioni.

### Installazione di dispositivi di memoria di massa

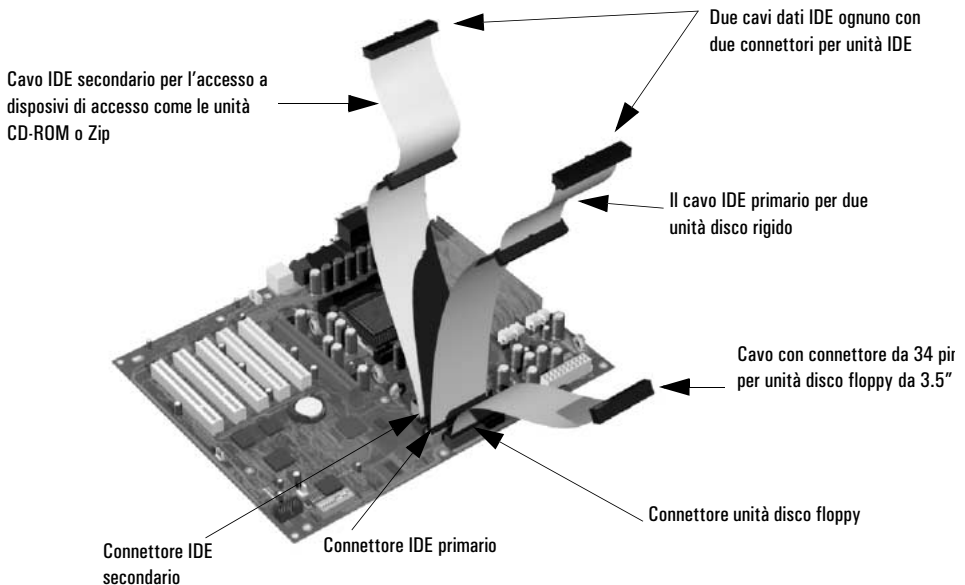
Il PC contiene un controller Ultra ATA-100 integrato che supporta fino a quattro dispositivi IDE. I dispositivi IDE a supporto estraibile, come le unità CD-ROM, DVD, nastro e Zip, richiedono l'accesso frontale. Oltre all'unità disco floppy, il PC può supportare un altro dispositivo interno da 3.5" più due dispositivi ad accesso frontale da 5.25". Si noti che una mensola ad accesso frontale può già contenere un'unità ottica.

Nello chassis desktop possono essere installate fisicamente fino a due unità disco rigido da 7200 o 10000 giri/minuto.

Per sapere se si devono impostare ponticelli o seguire una procedura di installazione particolare, consultare il manuale dell'unità.

#### Cavi e connettori (tutti i modelli)

Per poter aggiungere un'unità Zip IDE, disco rigido, DVD, CD-ROM, CD-RW o nastro, è necessario collegarla ai cavi dati e di alimentazione. Ecco qui di seguito i cavi dati e i connettori disponibili:



2 Installazione e sostituzione di componenti hardware nel PC

Installazione di dispositivi di memoria di massa

Connettori dati IDE da usare

All'interno del PC sono presenti tre o quattro cavi dati di cui due servono per i dispositivi IDE:

- Il cavo IDE ATA supporta due dispositivi IDE ed è collegato con il connettore IDE primario della scheda di sistema. L'unità disco rigido di avvio è collegata a questo cavo attraverso il connettore MASTER. Tramite il connettore SLAVE è invece possibile installare un'altra unità disco rigido.
- Un secondo cavo per unità IDE supporta due dispositivi IDE. Se si installa un'unità CD-ROM, DVD o Zip, è necessario collegarla a questo cavo.
- Il terzo cavo ha un connettore per un'unità disco floppy.
- I modelli SCSI hanno un cavo e alcuni connettori supplementari. Per maggiori informazioni, vedere "Cavi e connettori (modelli SCSI)" a pagina 31.

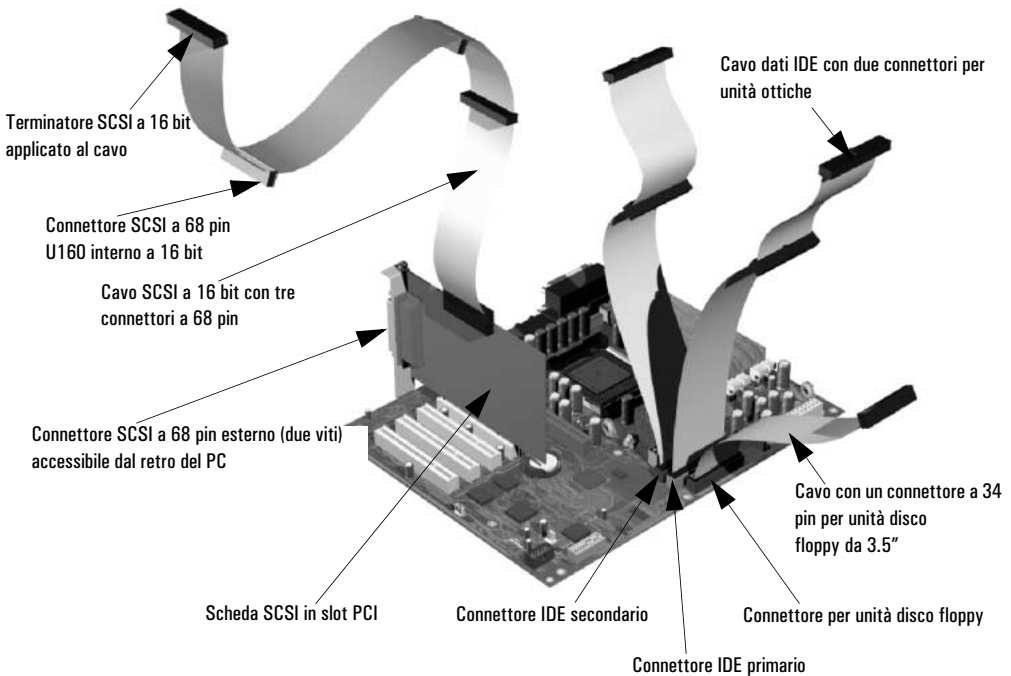
La tabella indica quali connettori dati usare per installare altri dispositivi.

Esempi di combinazioni di unità IDE multiple		
Configurazione	Collegamenti ai cavi dati	
1 Disco rigido	Disco rigido di avvio:	Connettore Master, Cavo IDE primario
1 Disco rigido 1 Unità CD-ROM	Disco rigido di avvio: Unità CD-ROM:	Connettore Master, Cavo IDE primario Connettore Master, Cavo IDE secondario
2 Dischi rigidi 1 unità CD-ROM	Disco rigido di avvio: Secondo disco rigido: Unità CD-ROM	Connettore Master, Cavo IDE primario Connettore Slave, Cavo IDE primario Connettore Master, Cavo IDE secondario
1 Disco rigido 1 Unità CD-ROM: 1 Unità Zip	Disco rigido di avvio: Unità CD-ROM: Unità Zip	Connettore Master, Cavo IDE primario Connettore Master, Cavo IDE secondario Connettore Slave, Cavo IDE secondario
2 Dischi rigidi: 1 Unità CD-ROM: 1 Unità Zip	Disco rigido di avvio: Secondo disco rigido: Unità CD-ROM: Unità Zip	Connettore Master, Cavo IDE primario Connettore Slave, Cavo IDE primario Connettore Master, Cavo IDE secondario Connettore Slave, Cavo IDE secondario

Prima di installare un'unità disco rigido IDE

Per sapere se si devono impostare ponticelli o seguire una procedura di installazione particolare, consultare il manuale dell'unità.

### Cavi e connettori (modelli SCSI)



#### *Connettori SCSI da usare*

I modelli con scheda SCSI possono essere collegati con tre dispositivi SCSI interni a piacere.

Altri dispositivi possono essere aggiunti all'esterno del PC collegandosi direttamente al connettore SCSI del pannello posteriore. La scheda SCSI permette di collegare fino a 15 dispositivi SCSI, tre interni e 12 esterni.

#### **NOTA**

*Prima di installare un'unità disco rigido SCSI (solo modelli selezionati)*

La lunghezza totale dei cavi SCSI esterni non può superare i 3 metri.

Se si deve installare un'altra unità disco rigido SCSI, **è necessario configurare un ID SCSI libero**. Per i dispositivi Ultrawide a 16-bit SCSI gli ID SCSI vanno da 0 a 15. L'ID SCSI 0 è usato per la prima unità disco rigido SCSI, l'ID SCSI 7 è invece riservato al controller SCSI integrato (quello predefinito per i dispositivi SCSI narrow e wide).

Alla seconda unità disco rigido SCSI deve essere assegnato un ID SCSI non ancora usato (ad esempio, l'ID SCSI 1).

## 2 Installazione e sostituzione di componenti hardware nel PC

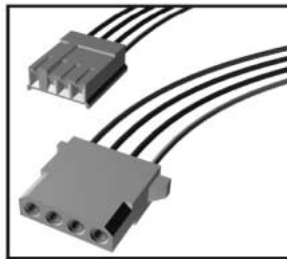
Installazione di dispositivi di memoria di massa

Di solito, sull'unità disco rigido SCSI l'ID SCSI è configurato con ponticelli (per informazioni sulla selezione degli ID SCSI, consultare la guida di installazione fornita con l'unità).

Alcune unità disco SCSI possono avere resistenze di terminazione che devono essere tolte o disattivate prima dell'installazione nel PC (consultare la guida di installazione dell'unità per ulteriori informazioni e per sapere se occorre seguire una procedura particolare).

### Connettori di alimentazione

Cavo di alimentazione per unità  
disco floppy da 3.5"



Cavi di alimentazione per unità disco  
rigido, Zip, nastro, CD-RW, CD-ROM e  
DVD



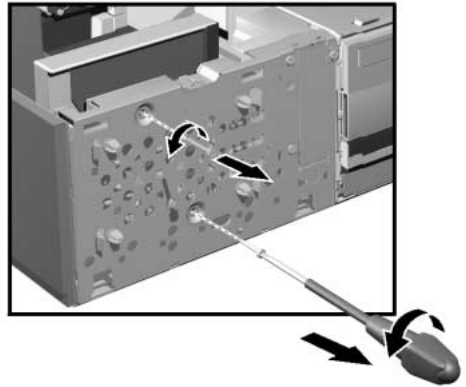
### Rimozione e sostituzione dell'unità disco primaria

#### AVVERTENZA

Maneggiare l'unità disco rigido con molta cautela. Scosse e movimenti violenti possono danneggiare i suoi componenti. Prima di installare un'unità disco rigido, fare una copia di backup dei file (per informazioni su come creare i file di backup, consultare il manuale del sistema operativo).

#### Rimozione dell'unità disco esistente

- 1 Spegnerne il video e il PC. Scollegare tutti i cavi di alimentazione e qualsiasi cavo di rete o di telecomunicazioni.
- 2 Togliere il coperchio e la mascherina frontale (vedere le istruzioni a pagina 24).
- 3 Togliere le due viti dallo chassis posto nella parte anteriore del PC ed estrarre l'unità disco rigido primaria dall'apposito scomparto.
- 4 Scollegare i cavi dati e di alimentazione dall'unità disco rigido.



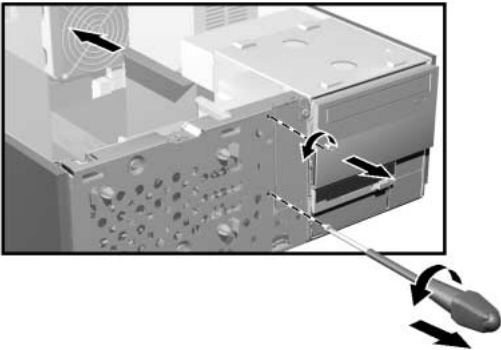
#### AVVERTENZA

Durante l'installazione, maneggiare l'unità disco rigido con estrema cautela. Basta la caduta da pochi centimetri per danneggiarla.

#### Installazione della nuova unità

- 1 Collegare i connettori dati e di alimentazione con l'unità disco rigido.
- 2 Far scorrere la nuova unità nello scomparto riservatole (orientandola in modo corretto) e stringere le due viti precedentemente tolte.
- 3 Riposizionare la mascherina frontale e il coperchio del PC (vedere a pagina 25). Ricollegare tutti i cavi di alimentazione e di telecomunicazioni.
- 4 Andare a pagina 42 per completare l'installazione.

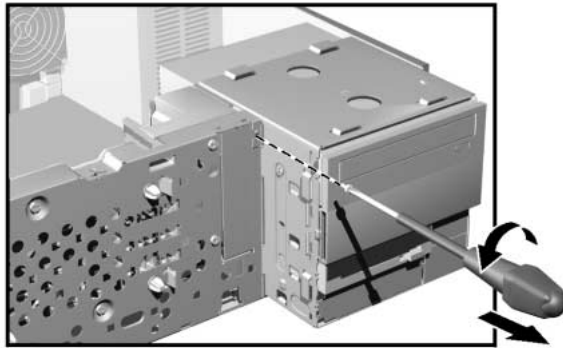
### Installazione di una seconda unità disco rigido

- 1 Spegnere il video e il PC. Scollegare tutti i cavi di alimentazione e qualsiasi cavo di rete o di telecomunicazioni.
- 2 Togliere il coperchio e la mascherina frontale dal PC (vedere le istruzioni a pagina 24).
- 3 Togliere le due viti dal vassoio dell'unità disco rigido posizionato nella parte frontale dello chassis, poi far scorrere delicatamente il vassoio verso il retro del PC.
- 4 Inserire la nuova unità nell'apposito vassoio e fissarla usando la vite fornita con il vassoio del disco rigido. È sufficiente una sola vite.
- 5 Riposizionare delicatamente il vassoio dell'unità nel PC e fissarlo usando le due viti precedentemente rimosse.
- 6 Collegare i cavi dati e di alimentazione al retro della nuova unità disco rigido. *I connettori possono inserirsi in un unico modo.* In caso di dubbi sul connettore da usare, vedere il paragrafo "Installazione di dispositivi di memoria di massa", a pagina 29.
- 7 Rimettere la mascherina frontale e il coperchio sul PC (vedere pagina 25) e ricollegare tutti i cavi di alimentazione e di telecomunicazioni.
- 8 Andare a pagina 42 per completare l'installazione.

### Installazione di un dispositivo in un vano ad accesso frontale

#### Rimozione della gabbia per unità ad accesso frontale

- 1 Spegnerne il video e il PC. Scollegare tutti i cavi di alimentazione, di rete e di telecomunicazioni.
- 2 Togliere il coperchio e la mascherina frontale dal PC (vedere le istruzioni a pagina 24).
- 3 Rimuovere la vite dalla gabbia ad accesso frontale e spingere la gabbia in avanti finché non si ferma.



- 4 Scollegare i cavi dati e di alimentazione dalle unità installate.
- 5 Sollevare ed estrarre la gabbia dal PC e posarla sul piano della scrivania.

#### Installazione del dispositivo

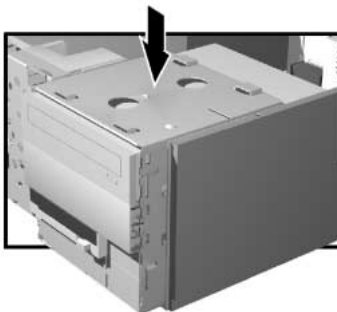
- 1 Togliere la piastra in plastica da 5.25". Sbloccare con un cacciavite i due ganci posti a sinistra della piastra ed estrarre la piastra facendola ruotare. Mettere la piastra in un posto sicuro per ulteriori utilizzi. Durante la rimozione della piastra fare attenzione alle dita.
- 2 Se la nuova unità ha un vassoio, fissarlo alla gabbia ad accesso frontale. Molti dispositivi, per poter essere installati, hanno bisogno di un apposito vassoio fornito da HP come accessorio. Le unità CD-ROM non richiedono invece alcun vassoio.
- 3 Inserire la nuova unità nella mensola. Controllare che la parte frontale della nuova unità sia allineata con un dispositivo o una piastra di rimpimento esistente. Fissare l'unità in posizione usando le viti fornite.

## 2 Installazione e sostituzione di componenti hardware nel PC

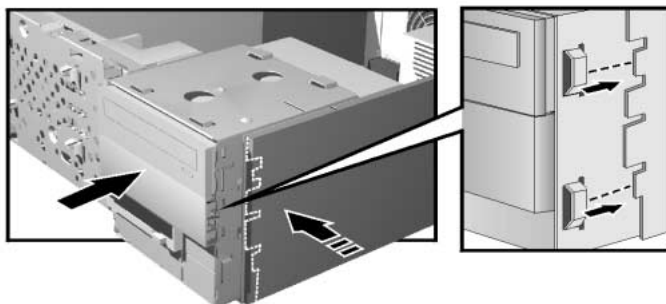
Installazione di un dispositivo in un vano ad accesso frontale

### Riposizionamento della gabbia ad accesso frontale

- 1 Rimettere la gabbia nel PC allineando correttamente i fermi con la base dello chassis.



- 2 Collegare i cavi dati e di alimentazione ai dispositivi installati. Per comodità, si raccomanda di iniziare dal basso. *I connettori possono inserirsi in un unico modo.* In caso di dubbi sul connettore da usare, vedere il paragrafo "Installazione di dispositivi di memoria di massa", a pagina 29.
- 3 Controllare che le due guide di metallo sul lato interno destro dello chassis siano allineate con i due fermi della gabbia. Far scorrere la gabbia verso il retro del PC finché non si fissa in posizione.



---

#### NOTA

Per essere certi che la gabbia ad accesso frontale sia posizionata correttamente, controllare che la dicitura "ALIGN" sul lato superiore della gabbia sia parallelo a quello sullo chassis.

- 4 Fissare la gabbia in sede usando la vite di fissaggio precedentemente tolta.
  - 5 Rimettere la mascherina frontale e il coperchio sul PC (vedere a pagina 25) e ricollegare tutti i cavi dati e di telecomunicazioni.
  - 6 Saltare a pagina 42 per completare l'installazione.
-

### Sostituzione dell'unità CD-ROM (o DVD)

#### Rimozione dell'unità esistente

- 1 Spegnere il video e il PC. Scollegare tutti i cavi di alimentazione, di rete e di telecomunicazioni.
- 2 Rimuovere il coperchio e la mascherina frontale dal PC (vedere le istruzioni a pagina 24).
- 3 Per sapere come si estrae la gabbia ad accesso frontale, leggere le istruzioni nel paragrafo “Rimozione della gabbia per unità ad accesso frontale” a pagina 35.
- 4 Togliere le viti che fissano l'unità alla gabbia e far scivolare la gabbia in fuori.

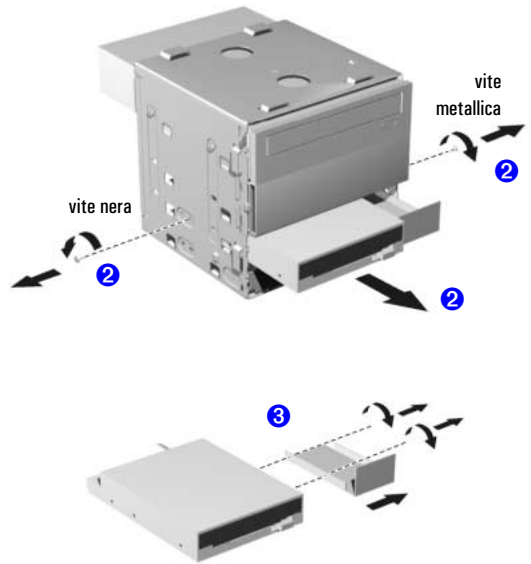
#### Installazione della nuova unità

- 1 Far scivolare la nuova unità nell'apposito vassoio (orientare l'unità in modo corretto). Controllare che la parte frontale della nuova unità sia allineata con un eventuale dispositivo o piastra di riempimento esistenti. Fissare l'unità in posizione con le apposite guide.
- 2 Rimettere la gabbia ad accesso frontale nel PC (per completare l'installazione, vedere il paragrafo “Riposizionamento della gabbia ad accesso frontale” a pagina 36).

## Sostituzione dell'unità disco floppy

### Estrazione dell'unità disco floppy

- 1 Per le istruzioni sulla rimozione della gabbia, vedere “Rimozione della gabbia per unità ad accesso frontale” a pagina 35.
- 2 Togliere le viti (una di metallo e una nera) su un lato del vassoio ed estrarre la vecchia unità.
- 3 Togliere le viti dal supporto che sostiene il vassoio dell'unità



### Installazione dell'unità disco floppy

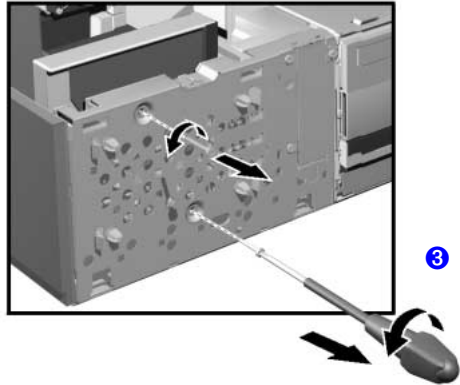
- 1 Fissare l'unità disco floppy al sostegno del vassoio dell'unità.
- 2 Far scivolare la nuova unità nella gabbia (orientare l'unità in modo corretto) e stringere le viti, dopo aver controllato che siano quelle previste.
- 3 Rimettere la gabbia ad accesso frontale nel PC (per completare l'installazione, vedere “Riposizionamento della gabbia ad accesso frontale” a pagina 36).

### Sostituzione del gruppo vano disco rigido/altoparlanti

#### Rimozione del gruppo

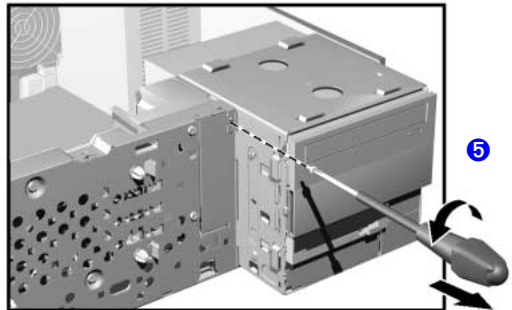
- 1 Spegnerne il video e il PC. Scollegare tutti i cavi di alimentazione, di rete e di telecomunicazioni.
- 2 Rimuovere il coperchio e la mascherina frontale dal PC (vedere le istruzioni a pagina 24).

- 3 Rimuovere dallo chassis le due viti del disco rigido primario sul lato anteriore sinistro dello chassis e sollevare l'unità disco rigido primaria estraendola dal proprio scomparto.



- 4 Scollegare i cavi dati e di alimentazione dall'unità disco rigido primaria. Se è stata installata una seconda unità disco rigido, staccare anche da questa i cavi dati e di alimentazione.

- 5 Togliere le due viti di fissaggio del vassoio dell'unità secondaria, situate al centro dello chassis e far scorrere il vassoio verso il lato posteriore del PC estraendolo.

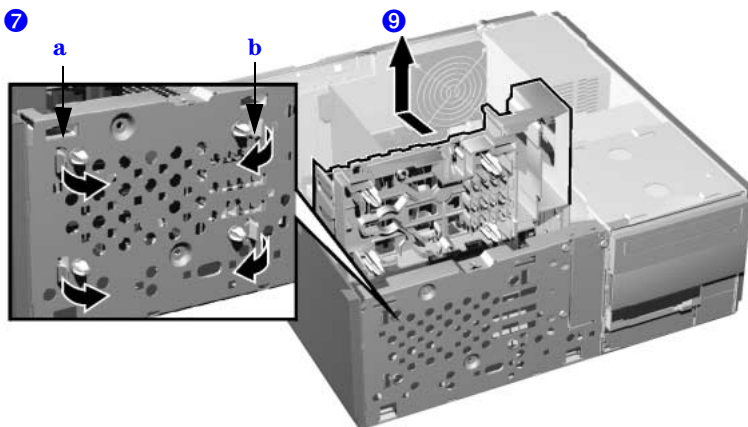


- 6 Scollegare i cavi dell'altoparlante e del pannello di controllo dai rispettivi connettori posti sulla scheda di sistema.

## 2 Installazione e sostituzione di componenti hardware nel PC

Sostituzione del gruppo vano disco rigido/altoparlanti

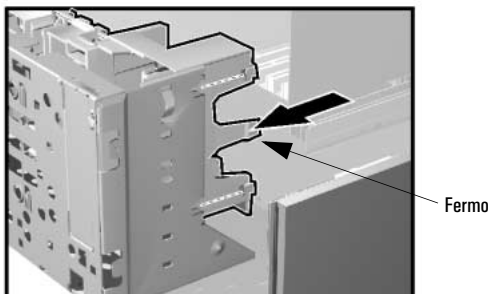
- 7 Sul lato anteriore del PC: (a) spingere in dentro i due fermi di plastica posti sul lato sinistro; (b) ripetere la procedura per gli altri fermi sul lato destro.



- 8 Aprire il gancio di fissaggio sul lato destro e nel mezzo del vano di sostegno del gruppo vano portaunità disco rigido e altoparlante.
- 9 Far scorrere il gruppo verso la scheda di sistema finché non è distante dal bordo dello chassis (posto tra il gruppo scomparto disco rigido/altoparlanti e la gabbia ad accesso frontale).
- 10 Sollevare il gruppo scomparto disco rigido/altoparlanti per rimuoverlo dal computer.

### Riposizionamento del gruppo

- 1 Controllare che non ci siano cavi sotto il gruppo scomparto disco rigido/altoparlanti.
- 2 Allineare i due fermi di plastica (sul lato del pannello di controllo) del gruppo scomparto disco rigido/altoparlanti con le tacche corrispondenti.





- 3 Controllare che i fermi di plastica posti sulla parte frontale del gruppo scomparto disco rigido/altoparlanti siano allineati con le posizioni corrispondenti.
- 4 Sul lato frontale del PC, spingere verso di sé la parte destra del gruppo scomparto disco rigido/altoparlanti finché non si assesta. Ripetere l'operazione per il lato sinistro del gruppo.
- 5 Ricollegare i cavi del pannello di controllo e degli altoparlanti con i loro connettori posti sulla scheda di sistema.
- 6 Ricollegare i cavi dati e di alimentazione. Riposizionare l'unità disco rigido primaria, il vassoio dell'unità disco secondaria e le viti corrispondenti.
- 7 Riposizionare il coperchio e la mascherina frontale sul PC (vedere a pagina 25). Ricollegare tutti i cavi di alimentazione e di telecomunicazioni.

---

### Completamento dell'installazione di un dispositivo di memoria

#### *Unità IDE*

- 1 Accendere il computer.
- 2 Per controllare la configurazione dell'unità disco rigido, premere **F2** per entrare in *Setup* quando compare il logo HP. Una volta in *Setup*, selezionare il menu **Advanced** e poi il sottomenu **IDE Devices**. Sotto la voce **Primary Master**, controllare che il programma abbia rilevato i dettagli per il dispositivo.
- 3 Premere **F3** per salvare i dati e uscire da *Setup*.
- 4 Per informazioni sulla formattazione e la suddivisione in partizioni dell'unità, vedere il manuale del sistema operativo.
- 5 Se è stata tolta un'unità IDE, accendere il computer. Il sistema BIOS rileverà la mancanza del dispositivo. Premere **F4** per confermare che si intende rimuovere il dispositivo. La configurazione del sistema viene aggiornata automaticamente.

#### *Unità SCSI sui modelli SCSI*

- 1 Accendere il computer.
- 2 Entrare nel programma di configurazione SCSI premendo **Ctrl-C** al prompt che compare durante la routine di avvio del PC.
- 3 Verificare o modificare la configurazione della nuova unità disco rigido SCSI (per maggiori informazioni sulla configurazione dell'unità disco rigido SCSI, consultare la Guida d'uso SCSI).
- 4 Terminata la configurazione, uscire dal programma di configurazione SCSI e riavviare il computer per salvare tutte le modifiche.

#### *Unità CD-ROM, CD-RW o DVD*

- 1 Accendere il computer e premere **F2** quando appare il logo HP.
- 2 Nel programma *Setup*, selezionare il menu **Advanced** e poi il sottomenu **IDE Devices**. Verificare che l'unità CD-ROM sia stata rilevata sul canale IDE.
- 3 Premere **F3** per registrare i dati e uscire dal programma.

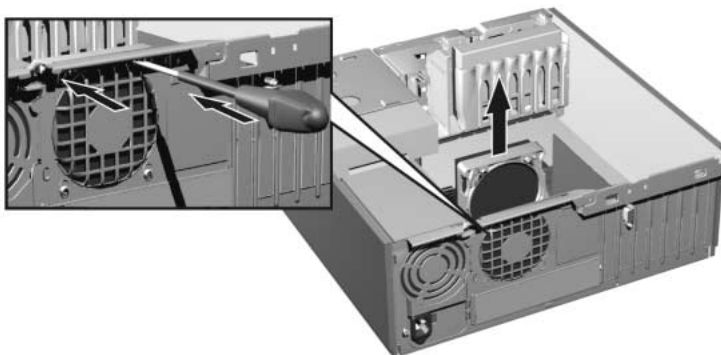
### *Unità floppy*

- 1 Accendere il computer e premere **F2** quando compare il logo HP.
- 2 Nel programma *Setup*, selezionare il menu **Advanced** e poi il sottomenu **Floppy Disk Drives** e verificare che l'unità sia stata rilevata.
- 3 Premere **F3** per registrare i dati e uscire dal programma.

## Sostituzione della ventola dello chassis principale

### Rimozione della ventola

- 1 Spegnere il video e il PC . Scollegare tutti i cavi di alimentazione, di rete e di telecomunicazioni.
- 2 Togliere il coperchio dal PC (vedere istruzioni a pagina 24).
- 3 Scollegare il cavo della ventola dalla scheda di sistema.
- 4 Dal retro del PC, con un cacciavite, spingere delicatamente in dentro i due fermi e sollevare ed estrarre la ventola del processore dallo chassis.



### Riposizionamento della ventola

#### NOTA

Controllare che tutti i cavi siano lontani dalla ventola e non possano venire facilmente a contatto con essa durante il funzionamento o il trasporto.

- 1 La ventola del processore può essere installata in un unico modo. La distanza tra i due fermi è più corta nella parte superiore che nella parte inferiore. Allineare i fermi della nuova ventola con i fori corrispondenti.
- 2 Spingere delicatamente la ventola verso il basso finché non si assesta con uno scatto.
- 3 Collegare il cavo della ventola al connettore ventola dello chassis principale della scheda di sistema (cercare la posizione a pagina 54).
- 4 Rimettere il coperchio sul PC (vedere a pagina 25) e ricollegare tutti i cavi di alimentazione e di telecomunicazioni.

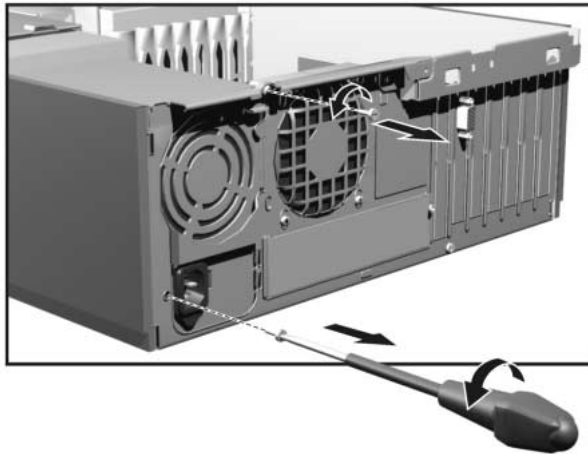
## Sostituzione dell'alimentatore

### ATTENZIONE

Hewlett-Packard non supporta potenziamenti dell'alimentatore. Queste informazioni sono fornite solo per aiutare l'utente a sostituire un alimentatore difettoso con uno fornito dai suoi servizi di assistenza HP.

### Rimozione dell'alimentatore

- 1 Spegnere il video e il PC. Scollegare tutti i cavi di alimentazione, di rete e di telecomunicazioni.
- 2 Togliere il coperchio dal PC (vedere istruzioni a pagina 24).
- 3 Togliere **tutti** i connettori interni dell'alimentatore.
- 4 Rimuovere le due viti poste sul retro dello chassis che fissano l'alimentatore.



- 5 Sollevare la parte frontale dell'alimentatore e spostarla in avanti per sganciare la cerniera posta sul retro.

### Installazione dell'alimentatore

- 1 Inserire il nuovo alimentatore.
- 2 Fissarlo usando le viti rimosse in precedenza.
- 3 Ricollegare **tutti** i connettori interni dell'alimentatore (sulla scheda di sistema ci sono **due** connettori).
- 4 Rimettere il coperchio sul PC (vedere a pagina 25). Ricollegare tutti i cavi di alimentazione e di telecomunicazioni.

## Sostituzione del processore

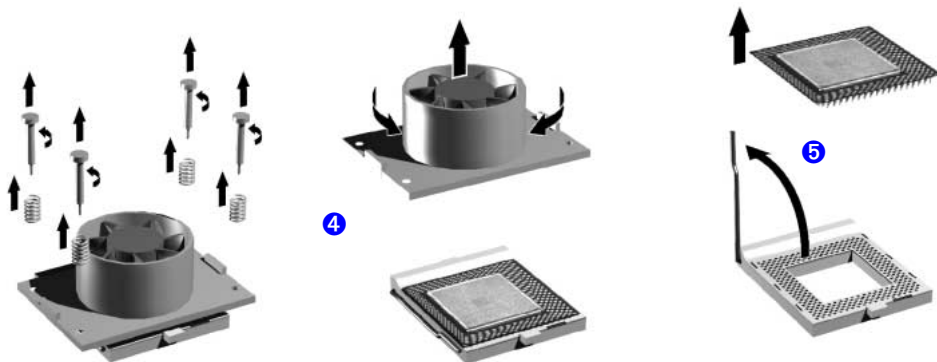
### AVVERTENZA

Prima di togliere il dissipatore o il processore, verificare che sia disponibile un pezzo di materiale termoconvettivo (in dotazione al kit di ricambio della scheda di sistema o del processore).

Nel fissare il dissipatore al processore, usare il nuovo pezzo di materiale termoconvettivo si farà in modo che le capacità di raffreddamento del dissipatore siano pienamente utilizzate.

### Rimozione del processore esistente

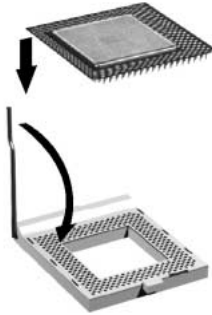
- 1 Spegnere il video e il PC. Scollegare tutti i cavi di alimentazione, di rete e di telecomunicazioni.
- 2 Togliere il coperchio dal PC (vedere istruzioni a pagina 24).
- 3 Togliere il connettore dell'alimentazione del dissipatore dalla scheda di sistema.
- 4 Togliere le quattro viti (e le molle) dal dissipatore in modo da sollevarlo. Potrebbe essere necessario far ruotare il dissipatore per staccare il cuscinetto termoconvettivo. Riporre al sicuro le viti e le molle perché saranno necessarie per installare il nuovo processore.



- 5 Aprire la leva ZIF (Zero Insertion Force), situata sul lato dello zoccolo processore finché non si solleva in posizione verticale quindi sollevare ed estrarre delicatamente il processore. Per evitare di piegarne i piedini, sollevare il processore cercando di mantenerlo orizzontale.
- 6 Riporre il processore in una custodia antistatica (per esempio, quella in cui è conservato il nuovo processore sostitutivo).

### Installazione del nuovo processore

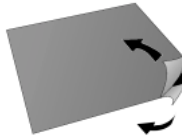
- 1 Per prima cosa controllare che il processore sia orientato correttamente, quindi abbassarlo nella sua sede. Quando il processore è correttamente assestato, chiudere la leva ZIF.



- 2 Togliere con cura tutto il materiale termoconduttivo dalla base del dissipatore.



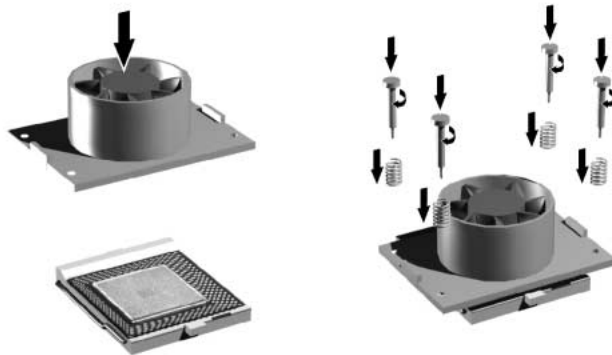
- 3 Liberare il materiale termoconvettivo dai fogli di protezione e applicarlo sul lato superiore del processore.



## 2 Installazione e sostituzione di componenti hardware nel PC

### Sostituzione del processore

- 4 Fissare il dissipatore al processore utilizzando le quattro viti e le quattro molle previste.



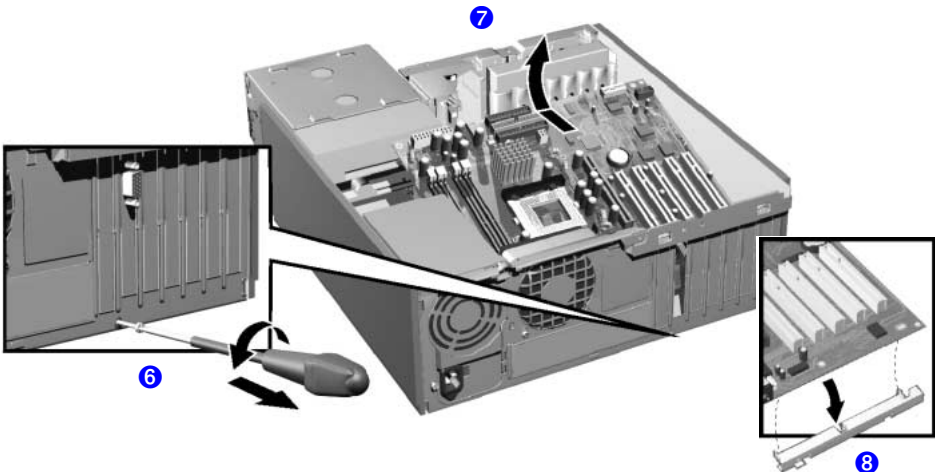
- 5 Collegare il connettore dell'alimentazione del dissipatore alla scheda di sistema.
- 6 Rimettere il coperchio sul PC (vedere le istruzioni a pagina 24). Ricollegare i cavi di alimentazione e di telecomunicazioni.  
Una volta avvia il PC, controllare che il processore sia stato correttamente identificato (vedere“Visualizzazione della schermata riepilogativa” a pagina 18).



### Sostituzione della scheda di sistema

#### Rimozione della scheda di sistema

- 1 Spegnere il video e il PC. Scollegare tutti i cavi di alimentazione, di rete e di telecomunicazioni.
- 2 Togliere il coperchio e la mascherina frontale dal PC (vedere a pagina 24).
- 3 Scollegare tutti i cavi dalla scheda di sistema.
- 4 Muovere in avanti la gabbia ad accesso frontale (come a pagina 35).
- 5 Togliere la memoria principale, il processore, il dissipatore e le schede accessorie dalla vecchia scheda, come descritto in questo capitolo)
- 6 Togliere la vite esterna dal retro del PC vicino allo slot AGP.
- 7 Estrarre la scheda di sistema facendo attenzione a non danneggiare i connettori posteriori del PC.
- 8 Sganciare la staffa metallica dalla scheda di sistema. Si tratta della staffa che deve essere reinstallata sulla nuova scheda di sistema (vedere "Installazione della nuova scheda di sistema" a pagina 50).



## 2 Installazione e sostituzione di componenti hardware nel PC

Sostituzione della scheda di sistema

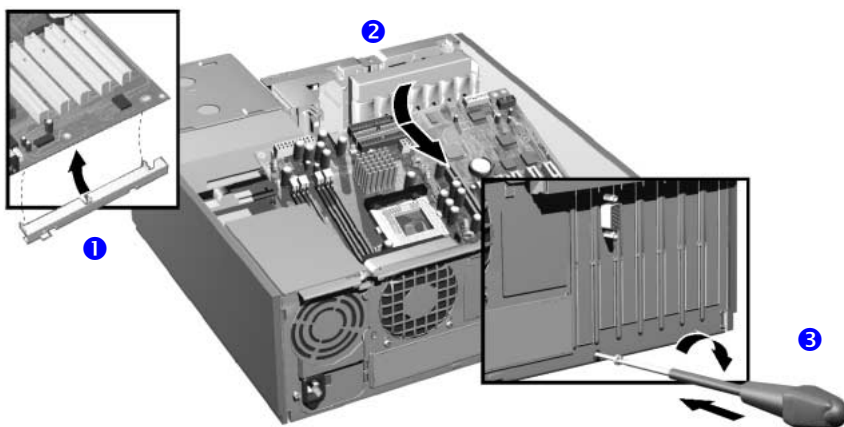
### Installazione della nuova scheda di sistema

- 1 Agganciare la staffa metallica sulla nuova scheda di sistema.
- 2 Allineare i connettori posteriori con gli zoccoli corrispondenti, inserire la scheda e abbassarla sui piedini della guida. Controllare che tutti i ganci siano posizionati correttamente e che i connettori posteriori siano allineati nei loro zoccoli.

#### AVVERTENZA

Nell'inserire la scheda di sistema, fare attenzione a non danneggiare o piegare i perni dello schermo EMI del connettore posteriore. Con lo schermo danneggiato, può essere difficile installare correttamente la scheda di sistema.

- 3 Rimettere la vite posteriore che fissa la scheda di sistema in sede.



- 4 Riposizionare la gabbia ad accesso frontale (come descritto a pagina 36).
- 5 Riposizionare la memoria principale, il processore, il dissipatore e tutte le schede accessorie sulla nuova scheda di sistema (come descritto in questo capitolo). Nel reinstallare il dissipatore, ricordarsi di sostituire il materiale termoconvettivo (come descritto a pagina 47).
- 6 Ricollegare tutti i cavi staccati in precedenza dalla scheda di sistema. Si noti che sulla scheda sono previsti *due connettori dell'alimentazione* ed entrambi devono essere collegati. Per sapere dove si trovano i connettori della scheda di sistema, vedere a pagina 54 o l'etichetta applicata sullo chassis del PC.
- 7 Controllare i connettori della scheda di sistema per verificare che siano impostati correttamente (vedere a pagina 52 per maggiori informazioni).

- 8 Rimettere il coperchio e la mascherina frontale sul PC (vedere a pagina 25). Ricollegare tutti i cavi di alimentazione e telecomunicazioni.
- 9 Dopo aver installato la scheda di sistema, aggiornare il BIOS.

---

### *NOTA*

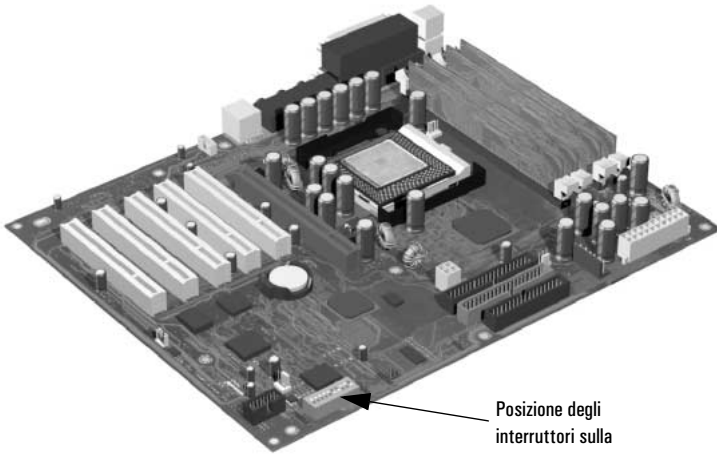
---

Il BIOS più recente e le istruzioni per l'aggiornamento del BIOS sono disponibili nel sito: [www.hp.com/go/vectrasupport](http://www.hp.com/go/vectrasupport).

Interruttori della scheda di sistema

La scheda di sistema contiene dieci interruttori, numerati da 1 a 10, che servono per la configurazione. Alcuni di questi sono riservati e non devono essere modificati altrimenti si potrebbe verificare un guasto al sistema.

Interruttore	Posizione predef.	Configurazione:
1-5	OFF	Riservati. <b>Non cambiare le impostazioni predefinite</b>
6	ON	Attiva l'accensione da tastiera. OFF disattiva quest'opzione.
7	OFF	Attiva le modalità normali. ON attiva il recupero del BIOS all'avvio successivo.
8	OFF	Mantiene la memoria CMOS. ON cancella la memoria CMOS all'avvio seguente.
9	OFF	Attiva le password utente e amministratore. ON cancella le parole chiave all'avvio seguente.
10	OFF	OFF = chassis desktop. (ON = chassis minitower)



Posizione degli  
interruttori sulla  
scheda di sistema

## Sostituzione della batteria

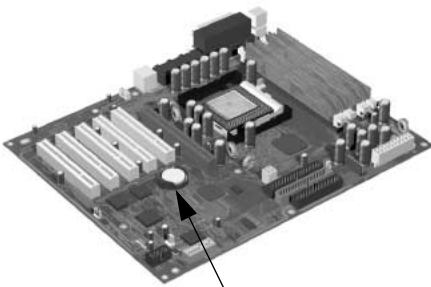
### ATTENZIONE

Se la batteria è installata male sussiste un pericolo di esplosione. Per la propria sicurezza, non ricaricare, disassemblare o bruciare la vecchia batteria. Sostituirla con una batteria dello stesso tipo o con una raccomandata dal produttore. La batteria è al litio e non contiene metalli pesanti. Per proteggere l'ambiente, non gettare comunque mai batterie nei rifiuti domestici, ma restituirle al negozio dove sono state acquistate, al rivenditore da cui è stato acquistato il PC o ad HP, cosicché possano essere riciclate o smaltite in modo da non danneggiare l'ambiente. La restituzione delle batterie è gratuita.

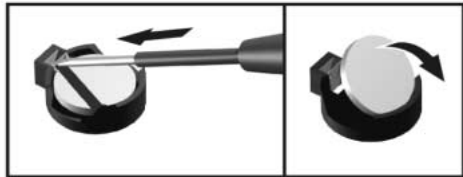
Se il PC non mantiene le sue impostazioni di configurazione, è opportuno cambiare la batteria. Sostituirla con una batteria a bottone CR2032 al litio-manganese, disponibile nella maggior parte dei negozi di PC.

Per sostituire la batteria:

- 1 Scollegare il cavo di alimentazione del PC e il collegamento alla rete di telecomunicazioni.
- 2 Togliere il coperchio dal PC (vedere a pagina 24).
- 3 Estrarre la vecchia batteria facendola scorrere da sotto il fermo.

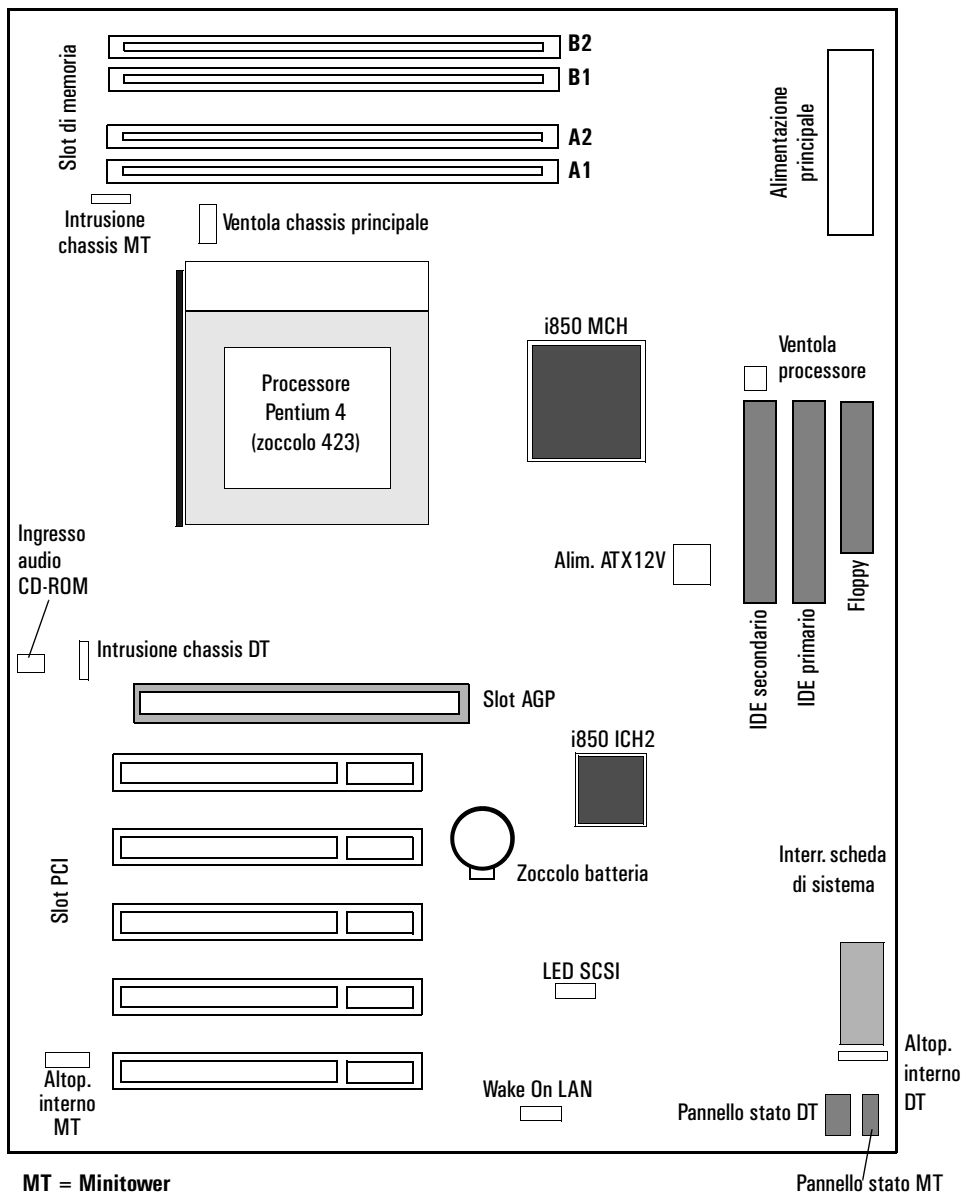


Posizione della batteria



- 4 Posizionare la nuova batteria nel portabatteria e controllare che entri in sede. Assicurarsi che il fermo fissi bene la batteria.
- 5 Rimettere il coperchio (vedere a pagina 25) e ricollegare tutti i cavi, incluso quello di alimentazione.
- 6 Avviare il programma *Setup* per riconfigurare il PC.

## Connettori della scheda di sistema



---

## Risoluzione dei problemi del PC HP

Il capitolo fornisce informazioni sommarie utili per la risoluzione dei problemi che si possono incontrare usando il PC e in particolare informazioni su quanto segue:

- Gestione dei principali problemi hardware e del PC.
- Uso del programma di diagnostica hardware HP e-DiagTools.
- Uso del *CD-ROM di recupero e creazione immagine*.
- Domande più frequenti.
- Come ricevere maggiore assistenza.
- Cosa fare prima di contattare l'Assistenza HP.

Per informazioni più dettagliate, consultare il manuale *Risoluzione dei problemi*, disponibile nel sito Web HP all'indirizzo

**[www.hp.com/go/vectrasupport](http://www.hp.com/go/vectrasupport)**, e selezionare **HP Vectra VL800** nel menu a tendina.

### *HP Instant Support*

E' inoltre disponibile HP Instant Support, il servizio di risoluzione dei problemi basato sul Web che automatizza e accelera gli interventi di assistenza ed è disponibile gratuitamente. Per maggiori informazioni sul servizio HP Instant Support, visitare il sito

**[www.hp.com/go/vectrasupport](http://www.hp.com/go/vectrasupport)** facendo clic su **HP Instant Support** nel menu a sinistra.

### 3 Risoluzione dei problemi del PC HP

Se il PC non si avvia correttamente

## Se il PC non si avvia correttamente

Il PC non si accende	
Verificare che...	Come
Il cavo di alimentazione del PC sia collegato correttamente.	Collegare il cavo di alimentazione al PC e a una presa di corrente funzionante.
Il LED del pulsante di accensione è ROSSO lampeggiante	
Verificare che...	Come
I componenti hardware interni siano installati correttamente.	Vedere il manuale <i>Risoluzione dei problemi</i> nel sito Web HP all'indirizzo: <a href="http://www.hp.com/go/vectrasupport">www.hp.com/go/vectrasupport</a>
Il test automatico all'accensione ha rilevato un errore, il LED del pulsante di accensione lampeggia in rosso o il PC non si avvia ed emette ronzii o bip.	
Un messaggio di errore a video o un segnale acustico all'avvio del PC indicano l'esistenza di un problema di configurazione del PC.	
Verificare....	Come
La parte della configurazione per la quale i test automatici all'accensione hanno rilevato un errore.	Vedere "Diagnostica preavvio", a pagina 58. Vedere il manuale <i>Risoluzione dei problemi</i> nel sito Web HP: <a href="http://www.hp.com/go/vectrasupport">www.hp.com/go/vectrasupport</a>

## Se il PC ha un problema hardware

Il video non funziona...	
La spia di alimentazione del PC è accesa ma il video rimane vuoto.	
Verificare che...	Come
Il video sia acceso (LED acceso).	Consultare il manuale del video per conoscere il significato dei colori del LED (verde, arancio o lampeggiante).
Il cavo di alimentazione del video sia collegato.	Collegare il cavo di alimentazione: controllare che sia collegato al video e a una presa di corrente funzionante.
La luminosità e il contrasto del video siano regolati bene.	Controllare le impostazioni usando il visore OSD o i comandi frontali del video.
Durante l'avvio appare un'immagine che poi sparisce.	
Verificare che...	Come
Le impostazioni video del PC siano compatibili con il video usato.	<ul style="list-style-type: none"><li>Windows NT: Al prompt, durante l'avvio, entrare in modalità VGA e ripristinare la risoluzione.</li><li>Windows 98: Riavviare il PC. Apparirà la schermata HP. Quando compare la schermata HP, premere <b>F8</b> e avviare il PC in modalità sicurezza. Fare doppio clic sull'icona <b>Schermo</b> nel <b>Pannello di controllo</b> del PC e poi ancora clic su <b>Impostazioni</b>. Regolare la risoluzione con il cursore.</li></ul>



La tastiera non funziona...	
<i>Verificare che...</i>	<i>Come</i>
La tastiera sia collegata correttamente.	Inserire il cavo nel connettore giusto sul retro del PC.
La tastiera sia pulita e i tasti non restino premuti.	Controllare che i tasti siano alti uguali e non premuti.
La tastiera non sia difettosa.	Sostituire la tastiera con una sicuramente funzionante o provare la tastiera con un altro PC.
<b>Il PC si avvia ma ha ancora problemi...</b>	Lanciare e-DiagTools (vedi pagina 59).

Il mouse non funziona...	
<i>Verificare che...</i>	<i>Come</i>
Il cavo del mouse sia collegato bene.	1 Spegnerne il PC.
	2 Inserire il cavo nel connettore sul retro del PC.
Il mouse e la tastiera non siano stati scambiati.	Controllare i connettori sul retro del PC tutti contraddistinti in codice colore. Far corrispondere i colori (per informazioni, vedere a pagina 12).
Sia utilizzato il driver previsto. Se si usa il mouse avanzato HP, controllare che sia installato il driver giusto. Il driver è fornito con il mouse avanzato HP.	Scaricare l'ultima versione dei driver dal sito web HP all'indirizzo: <b><a href="http://www.hp.com/go/vectrasupport">www.hp.com/go/vectrasupport</a></b>
Il mouse sia pulito.	Pulire la pallina del mouse.
Il mouse non sia difettoso.	Sostituire il mouse con uno sicuramente funzionante o provarlo con un altro PC.
<b>Il PC si avvia ma ha ancora problemi...</b>	Lanciare e-DiagTools (vedi pagina 59).

I POST riportano un errore
<i>Cosa fare</i>
Premere il tasto <b>F2</b> per entrare in Setup. <sup>1</sup>

1. Per maggiori informazioni sul programma *Setup*, vedere il manuale *Risoluzione dei problemi*, disponibile nel sito Web HP: **[www.hp.com/go/vectrasupport](http://www.hp.com/go/vectrasupport)**.

## Diagnostica preavvio

Quando il PC si avvia, il BIOS esegue un test all'accensione (POST) per controllare la configurazione hardware in caso di problemi. Se il problema è rilevato durante il test, sullo schermo del PC compare un messaggio di errore.

Se il PC non è in grado di visualizzare messaggi (per esempio perché la scheda grafica è guasta), emette un segnale acustico.

La diagnostica preavvio emette una sequenza audio con due tipi di suoni: il primo è una serie di segnali che indica il rilevamento di un'anomalia. La serie di suoni contiene anche un segnale elettronico che può essere inviato tramite linea telefonica all'assistenza HP. Il segnale non può essere interpretato dall'orecchio umano, ma può essere decodificato dall'apparecchiatura dell'assistenza che individua il modello e il numero di serie del PC.

Il secondo tipo di audio è una serie di bip che indicano un errore specifico. In caso di emissione di bip, è necessario contarne il numero perché a ogni numero corrisponde una causa particolare.

Numero di bip	Significato
1	Processore mancante, non collegato bene o zoccolo ZIP non chiuso
2	Alimentatore in modalità protetta
3	Nessun modulo di memoria, modulo guasto o incompatibile
4	Problemi con la scheda grafica
5	Problema di inizializzazione PnP/PCI
6	BIOS rovinato. Necessario attivare la procedura di recupero
7	Scheda di sistema difettosa

Si noti che gli errori di memoria (codice 3), scheda video (codice 4) e PnP/PCI (codice 5) vengono rilevati da solo dopo un timeout di 15 secondi.

### Se non si riesce a sentire o capire il codice a bip

Se per qualche ragione il codice a bip non viene sentito o interpretato, spegnere il PC tenendo premuto il pulsante di accensione per un po' più di cinque secondi e riascoltare il segnale.

## Programma di diagnostica hardware HP e-DiagTools

HP e-DiagTools è un programma affidabile e accurato che aiuta a diagnosticare qualsiasi problema hardware. Con il programma è possibile:

- Controllare la configurazione hardware e verificare che funzioni correttamente.
- Controllare ogni singolo componente hardware.
- Diagnosticare i problemi legati all'hardware.
- Ottenere una configurazione hardware completa.
- Offrire precise informazioni agli incaricati all'assistenza HP, in modo che possano risolvere il problema in modo rapido ed efficace.

Per maggiori informazioni sul programma, consultare il manuale *e-DiagTools - Guida d'uso*, disponibile nel sito Web HP in formato PDF (Adobe Acrobat).

### Come ottenere HP e-DiagTools?

HP e-DiagTools è disponibile su:

- Speciale partizione "Utilità" dell'unità disco rigido.
- *CD-ROM di recupero e creazione immagine* fornito con il computer.
- *CD-ROM HP DiagTools* disponibile nel sito Web HP all'indirizzo **[www.hp.com/desktops/diagtools](http://www.hp.com/desktops/diagtools)**

### Prima di usare HP e-DiagTools

Decidere come si eseguirà il programma di diagnostica: usando la partizione di utilità sull'unità disco rigido oppure uno dei CD-ROM indicati. In entrambi è disponibile il test completo, ma per disporre di tutte le funzioni è necessario lanciare e-DiagTools dall'unità disco rigido. Per lanciare la diagnostica da CD-ROM, è necessario che quest'ultimo sia configurato per avviarsi prima dell'unità disco rigido.

### Avvio di HP e-DiagTools

Dall'unità disco rigido:

- 1 Chiudere tutte le applicazioni rimaste aperte.
- 2 Arrestare il computer con l'opzione di riavvio.
- 3 Quando appare il logo di avvio di HP, verrà visualizzato per alcuni secondi il messaggio seguente: "Press <F10> to start hardware diagnostics or any other key to proceed". Premere il tasto **F10** per avviare HP e-DiagTools.
- 4 All'inizio e-DiagTools visualizza uno schermo di benvenuto. Seguire le istruzioni sullo schermo per eseguire i test di diagnostica.

### 3 Risoluzione dei problemi del PC HP

Programma di diagnostica hardware HP e-DiagTools

Sia dal *CD-ROM di recupero e creazione immagine* che dal *CD-ROM HP DiagTools*:

- 1 Inserire il CD-ROM nell'apposita unità e riavviare il computer.
- 2 Premere il tasto **F8** per impostare l'ordine di avvio in modo che il PC si avvii dall'unità CD-ROM.
- 3 Il PC si avvierà dal CD-ROM.  
Se si usa il *CD-ROM di recupero e creazione immagine*, apparirà un menu. Selezionare l'opzione per eseguire e-DiagTools.
- 4 All'inizio e-DiagTools visualizza uno schermo di benvenuto. Seguire le istruzioni sullo schermo per eseguire i test di diagnostica.

Il programma rileverà automaticamente la configurazione hardware completa del sistema prima dell'esecuzione dei test.

#### Creazione del Tagliando di assistenza

Per creare una registrazione della configurazione del sistema e dei risultati dei test, è necessario creare il Tagliando di assistenza, cioè un semplice file di testo contenente le informazioni essenziali sul sistema e studiato per aiutare il tecnico dell'assistenza HP a risolvere eventuali problemi.

Se si usa HP e-DiagTools dall'unità disco rigido e il PC è collegato in una rete locale che utilizza i protocolli TCP/IP (Internet), si ha la possibilità di inviare il Tagliando di assistenza via e-mail direttamente dall'interno di e-DiagTools.

Se si usa HP e-DiagTools da CD-ROM, il Tagliando di assistenza può essere creato sia su disco rigido che su disco floppy.

Il Tagliando di assistenza può in seguito essere letto con il programma "Support Ticket Viewer" e facilmente spedito via email o fax.

---

## CD-ROM di recupero e creazione immagine

Il *CD-ROM di recupero e creazione immagine* -(PC Image Engineer) permette di riportare il computer alla sua configurazione originale di fabbrica, cambiare o riconfigurare il sistema operativo e reinstallare unità o altri componenti software forniti dalla fabbrica. I programmi software e di utilità, incluse le guide di documentazione o di navigazione, aiutano a recuperare sia l'intera serie di software precaricati che una sottoserie di questi.

*Quali funzioni sono disponibili?*

Qui di seguito sono descritte alcune delle funzioni disponibili sul *CD-ROM di recupero e creazione immagine*:

- **Recupero totale:** ripristina la versione predefinita del sistema operativo, delle unità e utilità e della partizione speciale del disco. Il recupero totale cancella automaticamente gli eventuali virus presenti sul Master Boot Record. Tuttavia, è importante notare che la funzione riformatta l'unità disco rigido. Si raccomanda quindi vivamente, se possibile, di registrare **tutti** i file di dati e le installazioni software.
- **Recupero minimo:** ripristina solamente il sistema operativo e l'unità SCSI per accedere a un'unità disco rigido SCSI.
- **Recupero parziale:** ripristina le singole unità fornite nella "zona sfogliabile" del CD-ROM.
- **Copia dei file originali del sistema operativo:** da usare quando Windows chiede di inserire il disco del sistema operativo durante l'installazione di altre unità.
- **HP e-DiagTools:** controlla la configurazione e il funzionamento del sistema. È descritto anche a pagina 59.

---

### NOTA

Alcune delle operazioni eseguibili dal *CD-ROM di recupero e creazione immagine* cancellano definitivamente il contenuto corrente del disco rigido. Per questa ragione prima di usare il CD-ROM, è essenziale creare un backup di tutti i dati e file personali.

---

### Requisiti

Prima di eseguire un recupero o un passaggio a una versione precedente o successiva, si consiglia di fare una lista di controllo per ogni tipo di funzione. Per apportare modifiche al programma *Setup* è necessario inserire la password dell'amministratore. Inoltre, si raccomanda di annotare tutte le modifiche.

#### Recupero, potenziamento o passaggio all'indietro (da Windows 2000 a Windows NT4)

- ☐ Il modello di PC deve corrispondere al CD-ROM (il CD-ROM è bloccato su un modello di PC particolare).
- ☐ Eseguire il backup di tutti i file di dati e, se occorre, delle applicazioni.
- ☐ Si raccomanda di eseguire l'upgrade con l'ultima versione del BIOS.
- ☐ Impostazioni del programma *Setup*: cancellare le password nel BIOS. Nel menu Security, impostare tutti gli elementi di protezione hardware su "Enabled" o "Unlocked" (se è il caso). Controllare che l'avvio da CD-ROM sia attivato. Nella Boot Device Priority List del menu Boot, l'unità CD-ROM è configurata in modo da avviarsi prima dell'unità disco rigido.
- ☐ Tenere a portata di mano il Certificato di autenticità di Microsoft (è un etichetta su un lato del PC).

#### Esecuzione di HP e-DiagTools

- ☐ Il modello di PC deve corrispondere al CD-ROM (il CD-ROM è bloccato su un modello di PC particolare).
- ☐ L'unità CD-ROM è stata configurata per avviarsi prima del disco rigido.

#### Esecuzione di un recupero totale

A seconda della configurazione hardware, l'esecuzione del recupero totale dovrebbe solitamente impiegare da 30 minuti a 2 ore.

---

#### NOTA

---

E' importante ricordare che la procedura potrebbe cancellare tutti dati dall'unità disco rigido (la partizione primaria se definita). Controllare che **tutti** i file di dati e le applicazioni software siano stati salvati.

- 1 Chiudere la sessione del sistema operativo e spegnere il PC.
- 2 Togliere tutti i componenti non-standard aggiunti dopo la consegna del PC per riportare il PC alla sua configurazione originale.
- 3 Inserire il CD-ROM di recupero nella sua unità e avviare il PC.
- 4 Premere il tasto **F8** e fare in modo che il CD-ROM si avvii per primo.
- 5 Il computer si avvierà dal CD-ROM e visualizzerà un menu di tipo DOS. Selezionare l'opzione per recuperare l'unità disco rigido. In alcuni casi, può essere necessario entrare nell'elemento del menu "Partitioning & Formatting". In questo caso, ci sono due opzioni:
  - Automatica (consigliata).
  - Personalizzata (solo per gli utenti esperti).

In mancanza di esigenze particolari, selezionare Automatica.

- 6 Seguire le istruzioni a video.
- 7 Verrà innanzitutto formattata l'unità disco rigido e saranno eseguiti diversi riavvii. È normale: non interrompere il processo. Aspettare che un messaggio indichi che l'operazione è stata completata.
- 8 Togliere il CD-ROM dalla sua unità.
- 9 Verranno installati il sistema operativo e i driver. In questa fase verrà chiesto di fornire le impostazioni del sistema operativo.

### **Completamento del recupero totale**

La funzione di recupero totale ripristina l'immagine originale del disco del computer. Si raccomanda però di installare unità aggiornate, disponibili nel sito Web HP **[www.hp.com/go/vectrasupport](http://www.hp.com/go/vectrasupport)**

Verrà inoltre chiesto di installare le unità per le schede accessorie che sono state aggiunte al modello originale. Anche i file di dati e le applicazioni software che sono stati registrati prima di eseguire il recupero totale dovranno essere ripristinati sull'unità disco rigido.

### **Recupero minimo**

Per recuperare unicamente il sistema operativo, seguire le istruzioni indicate sopra. Al punto 5, selezionare l'opzione corrispondente al recupero minimo.

Il recupero minimo installa il Service Pack fornito con il PC, che però può essere sempre disinstallato in qualsiasi momento.

Per completare il recupero, installare le unità raccomandate da Hewlett-Packard e disponibili nel sito Web HP oppure sceglierne altre.

### **Esecuzione di un recupero parziale**

Mentre il sistema operativo è in esecuzione, inserire il CD-ROM di recupero nell'apposita unità. Per navigare sul CD-ROM e ottenere le unità richieste è possibile usare un browser web. Per sfogliare le directory dell'unità si può anche usare Windows Explorer.

Per installare un driver, seguire le istruzioni fornite nel file Readme.

---

## Domande più frequenti

**D:** Come posso reinstallare il sistema operativo del mio PC?

*R:* Usando il CD-ROM di recupero e creazione immagine fornito assieme al PC.

**D:** Perché il mio PC è lento o genera strani messaggi?

*R:* Forse il PC è stato infettato da un virus. Eseguire il programma antivirus precaricato nel PC.

*Se il problema persiste, aggiornare il BIOS del PC. Il BIOS e le istruzioni per il suo aggiornamento sono disponibili nel sito Web **www.hp.com/go/vectrasupport**.*

*Provare a ridurre il carico del PC chiudendo qualche applicazione non usata al momento. Per informazioni sul monitoraggio delle prestazioni del PC, consultare la documentazione del sistema operativo (online o su carta).*

**D:** Ho avuto problemi dopo l'installazione di programmi. Che cosa posso fare?

*R:* Disinstallare il software per vedere se il problema si risolve. Se persiste, contattare il produttore del software per ottenere assistenza o informazioni sui problemi di compatibilità.

**D:** Come posso disattivare le funzioni audio integrate se installo una scheda audio accessoria (sotto Windows NT, Windows 95 e Windows 98)?

*R:* Usare il programma HP Setup per disattivare l'audio nel menu *Advanced* (vedere "Uso del programma HP Setup" a pagina 19).

**D:** Posso usare dispositivi hardware USB con tutti i sistemi operativi precaricati sul PC?

*R:* L'USB è supportato solo da Windows 98 e Windows 2000.

**D:** Un' applicazione mi informa che devo liberare spazio sul mio PC? Come si fa?

*R:* Uscire da tutte le applicazioni non usate e cancellare tutti i file non più utili dal disco rigido.

**D:** Dove trovo informazioni sui driver HP più recenti?

*R:* **www.hp.com/go/vectrasupport**

### Serve aiuto?

Per ricevere ulteriore assistenza, vedere il manuale *Risoluzione dei problemi*, disponibile nel sito Web HP all'indirizzo:

**www.hp.com/go/vectrasupport**



---

## Suggerimenti utili

- Riavviare il PC e vedere se il problema si ripresenta.
- Lanciare HP e-DiagTools. Eventualmente creare un profilo dell'hardware del PC (Tagliando di assistenza) da inviare via fax o posta elettronica all'assistenza (vedere pagina 59 per informazioni sull'uso di e-DiagTools).
- Visitare il sito Web HP all'indirizzo **www.hp.com/go/vectrasupport** per vedere se il problema è già stata segnalato.
- Aggiornare il BIOS del PC. L'ultima versione del BIOS con le relative istruzioni di aggiornamento è disponibile nel sito Web HP all'indirizzo: **www.hp.com/go/vectrasupport**
- Registrare i dettagli del problema in modo da poterli descrivere accuratamente (vedere pagina 66 quali sono le informazioni richieste).
- Ripensare alle operazioni eseguite che possono aver causato il problema.
- Se possibile, cercare di avere il sistema acceso e in funzione durante la chiamata.
- Contattare il proprio rivenditore HP o il centro di assistenza HP fuori dalle ore di massimo traffico, come a mezza mattina o nel tardo pomeriggio (per maggiori informazioni, consultare il manuale *Guida rapida HP*).

Per maggiori informazioni sui servizi e l'assistenza HP visitare il sito Web di assistenza all'indirizzo: **www.hp.com/go/vectrasupport**

In caso di problemi

- Verificare che si sia ancora in possesso del documento di acquisto.
- Eseguire HP e-DiagTools (vedere a pagina 59).
- Cercare le condizioni di garanzia cui si ha diritto (consultare la *Guida rapida* che accompagna il PC).
- Contattare il proprio Centro di assistenza clienti (per i numeri di telefono, consultare la *Guida rapida* che accompagna il PC) o il proprio centro di assistenza autorizzato HP.

Prima di contattare il centro di assistenza HP, si raccomanda di annotare alcune delle informazioni indicate qui di seguito. In questo modo, il centro di assistenza HP potrà trattare i problemi in modo efficace e veloce:

Descrizione del PC	
Numero di modello	Vedere etichetta sul lato destro del PC.
Numero di serie	Vedere etichetta sul lato destro del PC.
Memoria <ul style="list-style-type: none"><li>• Numero di megabyte installati</li><li>• Si tratta di una memoria HP o di una terza parte?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• La quantità di RAM è riportata nel menu principale di <i>Setup</i>, cui si accede premendo <b>F2</b> durante l'avvio.</li><li>• Possono essere presenti problemi di compatibilità con moduli di memoria non HP non supportati e raccomandati da HP.</li></ul>
Domanda o problema	
Scrivere una breve descrizione del problema	
Frequenza	Quante volte si è verificato il problema?
Durata del funzionamento corretto?	Per quanto tempo il PC ha funzionato correttamente?
Modifiche recenti al PC	Sono state fatte recentemente delle modifiche al PC?
Configurazione hardware	
Quale versione del BIOS è utilizzata?	La versione del BIOS è visualizzata nel menu principale del programma <i>Setup</i> , cui si accede premendo <b>F2</b> durante l'avvio.
Sono stati modificati parametri del BIOS?	Il problema si è presentato dopo le modifiche al BIOS fatte con il programma <i>Setup</i> ?
Fare un elenco degli alloggiamenti e degli interrupt usati dalle schede accessorie (per esempio, schede di rete, audio e SCSI).	Serve a verificare eventuali conflitti di interrupt. Gli IRQ sono visibili eseguendo il programma e-DiagTools (vedere a pagina 59).
Sistema operativo... vedere prossima pagina ⇄	

<b>Sistema operativo</b>	
E' utilizzato il sistema operativo originale preinstallato sul PC??	
Se no, qual è la versione del sistema operativo?	<b>Selezionare Impostazioni Í Pannello di controllo dal menu Avvio e fare clic sull'icona Sistema. La versione del sistema operativo è visualizzata sotto Sistema.</b>
Messaggi di errore generati dal sistema operativo?	Trascrivere il testo esatto del messaggio.
Errori durante l'avvio (generati dai test automatici all'avvio che controllano tutti i componenti installati)?	Gli errori rilevati dai test automatici all'accensione vengono visualizzati sullo schermo o segnalati con bip.

### **3 Risoluzione dei problemi del PC HP**

In caso di problemi

---

# Indice analitico

## A

- accensione da tastiera, interruttore della scheda di sistema, 52
- aggiornamento del BIOS, 65
- alimentatore
  - sostituzione, 45
- alimentatore, sostituzione, 45
- altoparlanti/unità disco rigido, sostituzione, 39
- avvertenze
  - elettricità, v
  - modelli multimediali, v
- avvio
  - HP e-DiagTools, 59
  - programma Setup, 19
- avvio, del PC, 15

## B

- batteria
  - sostituzione, 53
- batteria, sostituzione, 53
- BIOS
  - versione, 66
- BIOS, aggiornamento, 65
- BIOS, interruttore della scheda di sistema del modo di recupero, 52

## C

- caratteristiche fisiche, ix
- Cavi, 31
- CD-ROM di recupero e creazione immagine, 55
  - avvio di HP DiagTools, 62
  - funzioni, 61
  - prima dell'uso, 61
  - recupero, 62
  - recupero totale, 62
- CD-ROM, unità
  - rimozione, 37
- CD-ROM, unità
  - installazione, 37
- certificato di autenticità Microsoft, 62
- collegamento
  - scheda grafica, 13
  - scheda Sound Blaster, 13, 14
  - video, 13
- Completamento, 63
- connettori della scheda di sistema, 54
- consumi, ottimizzazione dei, 22
- coperchio, rimozione e riposizionamento
  - avvertenze, v

## D

- diagnostica dei problemi hardware, 59
- disattivazione dell'audio, 64
- disco floppy, sostituzione, 38

- disco rigido IDE, 30
- disco rigido SCSI, 31
- disimballaggio del PC, 11
- dispositivi USB, 64
- documentazione online, viii
- documentazione scaricabile, viii
- driver
  - scarico dal web, 22
- driver HP più recenti, 64
- DVD, unità
  - completamento dell'installazione, 42

## E

- e-DiagTools, 59
- elettricità
  - avvertenze, v

## F

- FastRaid, 31

## G

- gestibilità, 22
- gruppo vano disco rigido/altoparlanti
  - sostituzione, 40

## H

- HP DiagTools, 59, 61
- HP e-DiagTools, 55, 59
  - avvio, 59
  - requisiti, 59
  - requisiti prima dell'uso, 59
- HP Master Key, serratura (coperchio), 23
- HP TopTools, 22

## I

- IDE, unità disco rigido, 30
- impostazione
  - password, 21
- informazioni e supporto, vii
- informazioni sull'ergonomia
  - accesso, viii
- informazioni tecniche
  - consumi, ix
- inizializzazione
  - software, 16
- installazione
  - dispositivi di memoria, 29
  - modulo di memoria, 27
  - scheda accessoria, 28
  - scheda di sistema, 50
  - unità disco rigido, 29
- installazione di accessori nella gabbia ad accesso frontale, 35

# Indice analitico

installazione e sostituzione di componenti hardware, 23

interruttori della scheda di sistema, 52

## M

mascherina frontale, rimozione e riposizionamento, 24

memoria

installazione, 27

memoria CMOS, interruttore della scheda di sistema, 52

Microsoft

certificato di autenticità, 62

modelli multimediali

avvertenze, v

modulo alimentatore, sostituzione, 45

mouse, risoluzione dei problemi, 57

## N

norme di sicurezza

rimozione e riposizionamento del coperchio, v

scosse elettriche, v

notice

trademarks, ii

installazione, 45

## O

ottimizzazione dei consumi, 22

## P

password

impostazione, 21

password, interruttore della scheda di sistema, 52

PC

avvio e arresto, 15

disimballaggio, 11

risoluzione dei problemi, 55

PC Workstation, introduzione, 23

problemi

il PC non si avvia, 56

mouse, 57

tastiera, 57

problemi hardware

diagnostica, 59

processore

sostituzione, 46

programma Setup

menu, 19

## R

rimozione

ventola del processore, 44

rimozione e riposizionamento

coperchio, 24

rimozione e riposizionamento del coperchio, 24

rimozione e sostituzione

unità disco rigido, 33

risoluzione dei problemi

domande frequenti, 64

risoluzione dei problemi del PC, 55

## S

scheda di sistema

connettori, 54

installazione, 50

rimozione, 49

sostituzione, 49

scheda di sistema, sostituzione, 49

scheda grafica

collegamento, 13

SCSI, disco rigido, 31

Setup, programma

avvio, 19

impostazione delle password, 21

lettura della schermata riepilogativa, 18

menu, 19

uso, 19

verifica della configurazione, 18

sistema, sostituzione della scheda di, 49

software

contratto di licenza, 16

inizializzazione, 16

inizializzazione, 16

scarico dal web, 22

sostituzione

alimentatore, 45

batteria, 53

gruppo disco rigido/altoparlante, 39

processore, 46

scheda di sistema, 49

unità CD-ROM, 37

unità disco floppy, 38

unità disco rigido e gruppo altoparlanti, 39

ventola di sistema, 44

Sound Blaster, scheda

collegamento, 13, 14

## T

tastiera

risoluzione dei problemi, 57

test automatico all'accensione

schermata, 16

## U

unità disco floppy

sostituzione, 38

unità disco rigido

installazione, 29

# Indice analitico

unità disco rigido primario

completamento dell'installazione, 33

unità disco rigido secondaria, installazione, 34

unità disco rigido/altoparlanti, sostituzione, 39

URL

per i driver HP più recenti, 64

per informazioni su HP TopTools, 22

per l'assistenza ai computer Vectra, 56

per l'assistenza ai PC Vectra, 56, 57

per la documentazione scaricabile, viii

per lo scarico di software e driver, 22

per scaricare HP DiagTools, 59

## V

ventola di sistema

sostituzione, 44

video

collegamento, 13

## Indice analitico